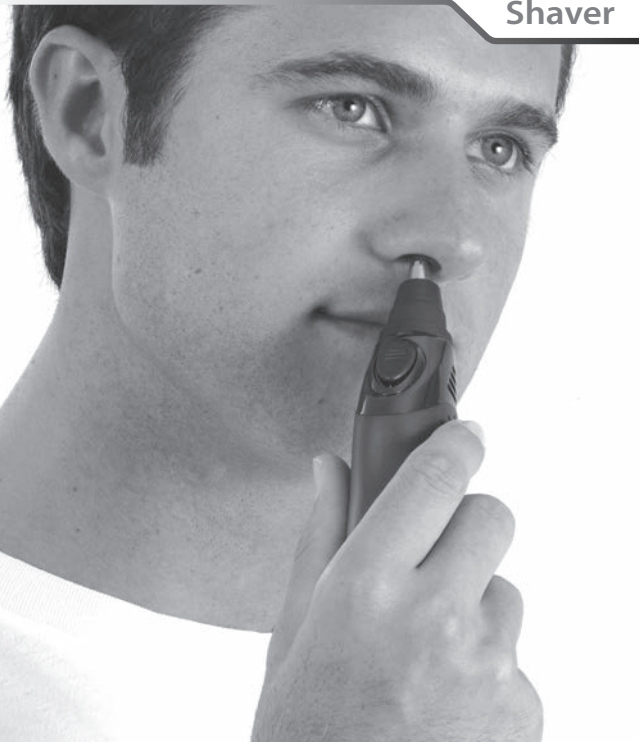


LANAFORM®

Nose Shaver

Shaver



Nose and
ears trimmer

Rasoir pour
nez et oreilles

Neus en
oren shaver

NOSE SHAVER

INTRODUCTION

Thank you for choosing the NOSE SHAVER from LANAFORM.

The NOSE SHAVER from LANAFORM allows you to trim not only the hair in your nose and ears, but your sideburns as well.

Easy to use and practical, this trimmer will give you the perfect shave and trim wherever you go.

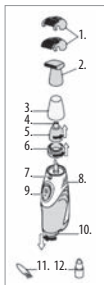
IMPORTANT SAFETY MEASURES

PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USING THE APPARATUS. ALSO, PLEASE OBEY THESE INSTRUCTIONS TO THE LETTER WHILE USING THE APPARATUS.

To avoid the risk of burns and injury:

- Use this apparatus only for the usages described in this manual.
- This apparatus is not designed for use by people (including children) whose physical, sensory or mental capacities are reduced, or by people who have no experience or knowledge of how to use it, unless they are supervised or given instructions on the use of the apparatus by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the apparatus.
- Do not use accessories that are not recommended by LANAFORM® or that were not provided with this apparatus.
- This apparatus is designed exclusively for home use.
- If you experience any pain while using this apparatus, stop immediately and consult your physician.
- Never use this apparatus on a part of the body that is swollen or inflamed or on a skin rash.
- Do not shove the apparatus in the nostrils or ears; gently insert the metal tip of the trimmer into the nose and ear cavities.
- Do not use your apparatus if there are any irregularities or damage to any of the parts.
- Do not repair the trimmer yourself. Have the apparatus examined and repaired by the provider or its customer assistance service.
- This apparatus was designed to trim hairs in the nose and ears, as well as beard hair. Any other use is deemed improper and dangerous. LANAFORM cannot be held liable for any damage resulting from improper or incorrect usage.
- Never use the NOSE SHAVER from LANAFORM® in the bath or shower.
- Never obstruct the ventilation screen during use.
- Never lay the NOSE SHAVER from LANAFORM® on a soft surface, such as a bed or chair. This could obstruct the apparatus' ventilation screen and affect its functioning.

PARTS



1. Adjustable guides (2; 4; 6; 8 mm and 10; 12; 14; 16 mm)
2. Head for shaving the beard and sideburns
3. Blade protection support
4. Pivoting blades of the razor
5. Head for shaving the nose and ears
6. Receptacle for hairs
7. Light
8. Ventilation screen
9. Switch
10. Battery cover
11. Cleaning brush
12. Lubricating oil

INSERTION/REPLACEMENT OF BATTERIES

Remove the battery cover (10) by turning it counterclockwise. Insert one AA battery (not included) into the razor, making sure to match the poles. Re-close the battery compartment with the cover (10) by turning it clockwise.

In order to respect environmental protection policies, we recommend that you do not dispose of a used battery by throwing it away in a trash can in your home; instead, deposit it at a recycling center.

USAGE

Remove the blade protector.
Turn the switch to the Marche position (I)

Replacement of razor blades

The NOSE SHAVER comes with two shaving heads (2) and (5). To affix one of them, insert it in the groove and turn it clockwise so that the round part of the shaver head is facing the round part of the receptacle for hairs (6).

To remove one of the massage heads, turn it counterclockwise.

Use for the nose and ears

Gently insert the metallic part of the support (4) into the nose or ear to trim unwanted hair.

Use on the beard or sideburns

This support (2), designed to cut and smooth out the beard and sideburns, can be designed with the adjustable guides (1). Choose the support that you would like and place it as shown in Figure C.

Adjustable supports for combs

The NOSE SHAVER comes with two adjustable guides (1) that allow you to choose from the following lengths:

Short comb: 2 to 8 mm

Long comb: 10 to 16 mm

System for ventilation and hair collection

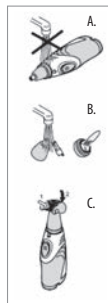
The NOSE SHAVER is equipped with a ventilation system that is active at all times during operation. The trimmed hairs are automatically collected in the receptacle (6) Empty and replace the hair receptacle after each trim.

Check that the ventilation screen (8) is not covered or obstructed during use.

Light

The NOSE SHAVER has a light (7) that allows for enhanced visibility of the areas you want to work on.

CLEANING AND MAINTENANCE



Important

Ensure that the NOSE SHAVER is not on before cleaning the blades.

Do not submerge the NOSE SHAVER in water (fig. A). Only the set of blades and the heads are washable in water.

To remove the trimmed hair from the NOSE SHAVER, remove the head (5) or (2) by turning it counterclockwise and remove the hair receptacle (6). Clean the two parts with the brush provided for this purpose (11) or wash them with water (fig. B).

Ensure that the head or set of blades are completely dry before remounting them. To dry them, use a soft rag.

Clean the blades of the beard head with the brush provided for this purpose. It is also possible to clean the body of the apparatus with a soft rag. Never use abrasive solvents or detergents.

LANAFORM® guarantees this product against any material or manufacturing defect for a period of two years from the date of purchase, except in the circumstances described below.

The LANAFORM® guarantee does not cover damage caused as a result of normal wear to this product. In addition, the guarantee covering this LANAFORM® product does not cover damage caused by abusive or inappropriate or incorrect use, accidents, the use of unauthorized accessories, changes made to the product or any other circumstance, of whatever sort, that is outside LANAFORM®'s control.

LANAFORM® may not be held liable for any type of circumstantial, indirect or specific damage.

All implicit guarantees relating to the suitability of the product are limited to a period of two years from the initial date of purchase as long as a copy of the proof of purchase can be supplied.

On receipt, LANAFORM® will repair or replace your appliance at its discretion and will return it to you. The guarantee is only valid through LANAFORM®'s Service Centre®. Any attempt to maintain this product by a person other than LANAFORM®'s Service Centre will render this guarantee void.

NOSE SHAVER INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir choisi le NOSE SHAVER de LANAFORM.

Le NOSE SHAVER de LANAFORM vous permettra non seulement de vous couper les poils du nez ou des oreilles mais également de vous raser les favoris.

Maniable et pratique, cette tondeuse vous permettra de bénéficier d'un rasage et d'une coupe parfaits et ce quelque soit l'endroit où vous vous trouvez.

MESURES DE SECURITE IMPORTANTES

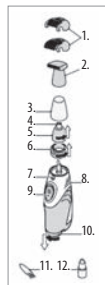
VEUILLEZ LIRE CES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL. VEUILLEZ ÉGALEMENT RESPECTER SCRUPULEUSEMENT CES INSTRUCTIONS LORS DE L'UTILISATION DE L'APPAREIL.

Pour prévenir le risque de brûlure ou de blessure:

- N'utilisez cet appareil que dans le cadre du mode d'emploi décrit dans ce manuel.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- N'utilisez pas d'accessoires qui ne soient pas recommandés par LANAFORM® ou qui ne sont pas fournis avec cet appareil.
- Cet appareil est destiné exclusivement à l'usage familial.
- Si vous ressentez une douleur quelconque durant l'utilisation de cet appareil, stoppez immédiatement l'usage de celui-ci et consultez votre médecin.
- N'utilisez jamais cet appareil sur une partie du corps qui est, soit gonflée ou enflammée, ou encore en cas d'éruption cutanée.
- N'insérez pas brutalement l'appareil dans les narines ou les oreilles mais introduisez délicatement l'embout métallique de la tondeuse dans les cavités.
- N'utilisez pas votre appareil en cas d'anomalie ou de dommage de l'un des composants.
- Ne réparez pas vous-même la tondeuse mais faites alors examiner et réparer l'appareil auprès du fournisseur ou de son service après-vente.

- Cet appareil a été conçu pour couper les poils du nez, des oreilles ainsi que ceux de la barbe. Toute autre utilisation doit être considérée comme inadéquate et donc dangereuse. LANAFORM ne peut pas être tenu pour responsable d'éventuels dommages dus à une utilisation inadéquate ou non correcte.
- N'utilisez en aucun cas le NOSE SHAVER de LANAFORM® dans le bain ou sous la douche.
- N'obstruez jamais la grille d'aération de l'appareil lorsque vous l'utilisez.
- Ne déposez jamais le NOSE SHAVER de LANAFORM® sur une surface molle, comme un lit ou un fauteuil. Cela pourrait obstruer la grille d'aération de l'appareil et en altérer son fonctionnement.

COMPOSITION



- Guides de coupe réglables (2;4;6;8 mm et 10;12;14;16 mm)
- Tête de rasage pour la barbe et les favoris
- Support de protection des lames
- Lames pivotantes du rasoir
- Tête de rasage pour le nez et les oreilles
- Réceptacle de poils
- Lumière
- Grille d'aération
- Interrupteur
- Couvercle de pile
- Pinceau de nettoyage
- Huile lubrifiante

INSERTION / REMPLACEMENT DES PILES

Retirez le couvercle de pile (10) en tournant ce dernier dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Insérez une pile (non fournie) de type "AA" dans le rasoir en respectant les polarités. Refermez ensuite le compartiment de pile avec le couvercle (10) en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

Dans le respect des normes de protection ambiante, nous vous recommandons de ne pas éliminer la batterie épuisée dans les déchets domestiques mais de la livrer à un centre de recyclage approprié.

MODE D'EMPLOI

Retirez le cache protecteur de lame.
Placez l'interrupteur en position Marche (I)

Remplacement des lames de rasoir

Le NOSE SHAVER vous est fourni avec 2 têtes de rasage (2) et (5). Pour fixer l'une d'elles, veuillez, dans un premier temps, insérer celle-ci sur le manche et la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre de sorte que le rond de la tête de rasage se trouve en regard du rond situé sur le réceptacle pour poils (6).

Pour retirer l'une des têtes de massage, veuillez la tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

Utilisation pour le nez et les oreilles

Insérez délicatement la partie métallique du support (4) dans le nez ou dans l'oreille pour couper les poils indésirables.

Utilisation pour la barbe et les favoris

Ce support (2), conçu pour couper et égaliser la barbe et les favoris, peut s'utiliser avec les guides de coupe réglables (1). Choisissez le support que vous souhaitez et placez-le comme illustré sur la figure C.

Supports de peignes réglables

Le NOSE SHAVER est fourni avec 2 guides de coupe réglables (1) vous permettant de choisir parmi les longueurs de coupe suivantes :

Peigne court : de 2 à 8 mm

Peigne long : de 10 à 16 mm

Système d'aspiration et de récolte des poils

Le NOSE SHAVER est équipé d'un système d'aspiration toujours actif durant le fonctionnement. Les poils coupés sont automatiquement récoltés dans le réceptacle (6). Videz et remplacez le réceptacle de poils après chaque coupe.

Vérifiez que les grilles de sortie d'air (8) ne soient pas couvertes ni obstruées pendant le fonctionnement.

Lumière

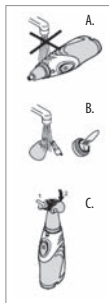
Le NOSE SHAVER possède une lumière (7) qui permet un meilleur éclairage des zones sur lesquelles vous désirez intervenir.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Important

Assurez-vous que le NOSE SHAVER est éteint avant de procéder aux opérations de nettoyage des lames.

Évitez d'immerger le NOSE SHAVER complet dans l'eau (fig. A). Seul le jeu de lames et les têtes sont lavables à l'eau.



Pour vider les poils coupés du NOSE SHAVER, retirez la tête (5) ou (2) en la tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et extrayez le réceptacle de poils (6).

Nettoyez les deux parties avec le pinceau prévu à cet effet (11) ou lavez-les à l'eau (fig.B).

Assurez-vous que la tête ou le jeu de lames soient parfaitement secs avant leur remontage. Pour les sécher, utilisez un chiffon souple.

Nettoyez les lames de la tête pour barbe à l'aide du pinceau prévu à cet effet. Il est également possible de nettoyer le corps de l'appareil à l'aide d'un chiffon souple. N'utilisez en aucun cas de solvants ou de détergents abrasifs.

GARANTIE

LANAFORM® garantit que ce produit est exempt de tout vice de matériau et de fabrication à compter de sa date d'achat et ce pour une période de deux ans, à l'exception des précisions ci-dessous.

La garantie LANAFORM® ne couvre pas les dommages causés suite à une usure normale de ce produit. En outre, la garantie sur ce produit LANAFORM® ne couvre pas les dommages causés à la suite de toute utilisation abusive ou inappropriée ou encore de tout mauvais usage, accident, fixation de tout accessoire non autorisé, modification apportée au produit ou de toute autre condition, de quelle que nature que ce soit, échappant au contrôle de LANAFORM®.

LANAFORM® ne sera pas tenue pour responsable de tout type de dommage accessoire, consécutif ou spécial. Toutes les garanties implicites d'aptitude du produit sont limitées à une période de deux années à compter de la date d'achat initiale pour autant qu'une copie de la preuve d'achat puisse être présentée.

Dès réception, LANAFORM® réparera ou remplacera, suivant le cas, votre appareil et vous le renverra. La garantie n'est effectuée que par le biais du Centre Service de LANAFORM®. Toute activité d'entretien de ce produit confiée à toute personne autre que le Centre Service de LANAFORM® annule la présente garantie.

NOSE SHAVER

INLEIDING

Bedankt dat u gekozen heeft voor de NOSE SHAVER van LANAFORM.

De NOSE SHAVER van LANAFORM stelt u niet enkel in staat de haren in uw neus of oren bij te knippen, maar ook uw bakkebaarden te scheren.

Deze tondeuse is gemakkelijk te hanteren en stelt u in staat zich perfect te scheren of uw baard bij te werken, waar u zich ook bevindt.

BELANGRIJKE VELIGHEIDSMATREGELEN

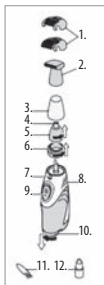
GELIEVE DEZE INSTRUCTIES TE LEZEN ALVORENS HET APPARAAT TE GEBRUIKEN. VOLG DEZE INSTRUCTIES ZORGVULDIG OP TIJDENS HET GEBRUIK VAN HET APPARAAT.

Om het risico op verbranding of verwonding te vermijden:

- Gebruik dit apparaat enkel zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing.
- Dit apparaat is niet bedoeld om gebruikt te worden door personen (kinderen inbegrepen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vaardigheden, of personen zonder ervaring of kennis, behalve als degene die verantwoordelijk is voor hun veiligheid erop toeziet of vooraf instructies geeft over het gebruik van het apparaat. Hou uw kinderen in de gaten om er zeker van te zijn dat ze niet met het apparaat spelen.
- Gebruik geen accessoires die niet worden aanbevolen door LANAFORM® of die niet bij het apparaat geleverd worden.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik.
- Als u tijdens het gebruik ergens pijn voelt, stop dan onmiddellijk met het gebruik ervan en raadpleeg uw arts.
- Gebruik het apparaat nooit voor een lichaamsdeel dat opgezwollen of ontstoken is of bij huiduitslag.
- Duw het apparaat niet bruusk in de neusgaten of oren maar breng het metalen mondstuk van de tondeuse voorzichtig in de holtes.
- Gebruik uw apparaat niet indien een van de onderdelen een gebrek vertoont of bij afwezigheid ervan.
- Herstel de tondeuse niet zelf maar laat het apparaat nakijken en herstellen door de leverancier of door zijn dienst na verkoop.
- Dit apparaat werd ontworpen voor het knippen van neusharen, oorharen en de baard. Elk ander gebruik moet als onjuist en dus gevaarlijk worden beschouwd. LANAFORM kan niet verantwoordelijk worden gehouden voor eventueel letsel te wijten aan een onjuist of incorrect gebruik.
- Gebruik in geen geval de NOSE SHAVER van LANAFORM® in het bad of onder de douche.

- Sluit het ventilatierooster van het apparaat niet af bij gebruik.
- Leg de NOSE SHAVER van LANAFORM® nooit op een zacht oppervlak, zoals een bed of een zetel. Dit kan het ventilatierooster versperren en zo de functie van het apparaat nadelig beïnvloeden.

SAMENSTELLING



1. Verstelbare trimmer (2;4;6;8 mm en 10;12;14;16 mm)
2. Scheerkop voor baard en bakkenbaard
3. Beschermkap voor mesjes
4. Draaibare scheermesjes
5. Scheerkop voor de neus en oren
6. Opvangbakje voor haartjes
7. Lampje
8. Ventilatioeroostertje
9. Aan-/uitschakelaar
10. Deksel batterijhouder
11. Reinigingsborstel
12. Smeerolie

PLAATSEN / VERVANGEN VAN BATTERIJEN

Verwijder het deksel van de batterijhouder (10) door het tegen de wijsers van de klok in te draaien. Plaats een AA-batterij (niet bijgeleverd) in het scheerapparaat met de polen naar de juiste kant. Sluit de batterijhouder dan weer af met het deksel (10) door die met de wijsers van de klok mee te draaien.

Met het oog op het respecteren van de milieuwetgeving raden wij u aan de gebruikte batterij niet bij het huishoudelijk afval te gooien maar die in te leveren bij een geschikt recyclagecentrum.

GEBRUIKSAANWIJZING

Verwijder de beschermkap voor de mesjes.
Zet de schakelaar op stand Aan (I)

Vervangen van scheermesjes

De NOSE SHAVER wordt geleverd met 2 scheerkoppen (2) en (5). Om er daarvan een te plaatsen dient u die eerst

en vooral aan te brengen op het handvat van het apparaat en met de wijsers van de klok mee te draaien totdat het cirkeltje op de scheerkop gelijk staat met het cirkeltje op het opvangbakje voor de haartjes (6). Om een van de massagekoppen te vervangen, draait u deze tegen de wijsers van de klok in.

Gebruik voor de neus en oren

Breng de metalen scheerkop (4) voorzichtig in de neus of oren om ongewenste haartjes te knippen.

Gebruik voor de baard en bakkenbaard

Deze scheerkop (2), ontworpen voor het bijknippen en gelijk maken van de baard en de bakkenbaard, dient gebruikt te worden samen met de verstelbare trimmer (1). Kies het mesje dat u wenst en plaats dit zoals afgebeeld op figuur C.

Verstelbare trimmer

De NOSE SHAVER wordt geleverd met 2 verstelbare trimmers (1) die u in staat stellen te kiezen uit de volgende snijlengtes:

Kort: 2 tot 8 mm

Lang: 10 tot 16 mm

Afzuigsysteem en afvoer van haartjes

DE NOSE SHAVER is uitgerust met een afzuigsysteem dat continu actief is tijdens het gebruik. De afgeschoren haartjes worden automatisch verzameld in het opvangbakje (6). Leeg en herplaats het bakje voor de haartjes na elke scheerbeurt.

Verzekert u ervan dat de uitlaatroosters (8) niet afgedekt of afgesloten worden tijdens het gebruik.

Lampje

DE NOSE SHAVER heeft een lampje (7) dat een betere verlichting biedt van de gebieden die u wilt bewerken.

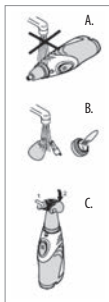
REINIGING EN ONDERHOUD

Belangrijk

Verzekert u ervan dat de NOSE SHAVER uitgeschakeld is alvorens te beginnen met het schoonmaken van de mesjes.

Dompel de NOSE SHAVER nooit volledig onder in water (fig. A). Alleen de mesjes en de scheerkoppen kunnen worden afgewassen met water.

Om de haartjes te verwijderen die werden geschoren door de NOSE SHAVER, neemt u de kop (5) of (2) af door die tegen de wijsers van de klok in te draaien en verwijdert u het bakje voor de haartjes (6). Reinig beide delen met de borstel die daarvoor bestemd is (11) of spoel ze met water (fig. B).



Verzeker u ervan dat de kop of de mesjes volledig droog zijn voor u ze terugzet. Droog ze met een zachte doek.

Reinig de mesjes van de scheerkop voor de baard met behulp van de daarvoor bestemde borstel. U kunt ook de buitenkant van het apparaat reinigen met een zachte doek. Gebruik in geen geval oplosmiddelen of schuummiddelen.

GARANTIE

LANAFORM® garandeert dat dit product geen onderdelen met gebreken en fabricagefouten bevat voor een periode van twee jaar vanaf de aankoopdatum, met uitzondering van de onderstaande gevallen.

LANAFORM® dekt geen schade veroorzaakt door een normale slijtage van dit product.

Deze garantie op een product van LANAFORM® dekt geen schade, veroorzaakt door een slecht of verkeerd gebruik van het toestel, een ongeluk, het bevestigen van niet-toegestane toebehoren, het aanpassen van het product of om het even welke andere omstandigheid, van welke aard ook, waar LANAFORM® geen controle over heeft.

LANAFORM® kan niet aansprakelijk worden gesteld voor gevolgschade, niet-rechtstreekse schade of specifieke schade van welke aard ook. Alle garanties die impliciet te maken hebben met de geschiktheid van het product zijn beperkt tot een periode van twee jaar, te rekenen vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum in zover een aankoopbewijs voorgelegd kan worden.

Na ontvangst zal LANAFORM® het toestel herstellen of vervangen, naargelang het geval, en zal het u nadien ook terugsturen.

De garantie wordt enkel uitgeoefend via het LANAFORM® Service Center. Elke onderhoudsactiviteit op dit product die wordt toevertrouwd aan elke andere persoon dan iemand van het LANAFORM® Service Center annuleert deze garantie.

NOSE SHAVER INTRODUCCIÓN

Le agradecemos que haya elegido NOSE SHAVER de LANAFORM.

NOSE SHAVER de LANAFORM le permitirá no solamente recortar los vellos de la nariz o de las orejas sino también afeitarse las patillas.

Práctica y fácil de usar, esta afeitadora le permitirá beneficiarse de un afeitado y corte perfectos sea cual sea el lugar donde se encuentre.

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

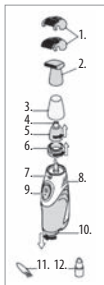
LEA ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL APARATO. ASIMISMO, SIGA RIGUROSAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES DURANTE SU UTILIZACIÓN.

Para evitar riesgos de quemaduras o heridas:

- Utilice este aparato únicamente siguiendo el modo de empleo descrito en este manual.
- Este aparato no se ha diseñado para que lo utilicen personas (incluidos los niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén reducidas, o personas sin la experiencia o el conocimiento necesario, salvo si, por medio de una persona responsable de su seguridad, se les proporciona vigilancia o instrucciones previas relacionadas con la utilización del aparato. Es conveniente supervisar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- No utilice accesorios que LANAFORM® no haya recomendado o que no se hayan provisto con este aparato.
- Este aparato se ha diseñado exclusivamente para uso doméstico.
- Si siente cualquier tipo de dolor durante la utilización de este aparato, detenga inmediatamente su uso y consulte a su médico.
- Nunca coloque este aparato sobre una parte del cuerpo que esté hinchada o irritada, ni tampoco en caso de erupción cutánea.
- No inserte el aparato de forma brusca en las fosas nasales ni en las orejas; en su lugar, introduzca delicadamente la boquilla metálica de la afeitadora en las cavidades.
- No utilice su aparato en caso de anomalía o de daño en alguno de sus componentes.
- No repare usted mismo la afeitadora: haga que el proveedor o su servicio posventa examinen y reparen el aparato.
- Este aparato se ha concebido para recortar los vellos de la nariz y de las orejas, así como el de la barba. Cualquier otra utilización debe considerarse inadecuada y, por tanto, peligrosa. LANAFORM no se hace responsable de los eventuales daños derivados de una utilización inadecuada o incorrecta.
- No utilice en ningún caso NOSE SHAVER de LANAFORM® en la bañera o bajo la ducha.

- Nunca obstruya la rejilla de ventilación del aparato cuando lo utilice.
- Nunca ponga NOSE SHAVER de LANAFORM® sobre una superficie blanda, como una cama o un sillón. Esto podría obstruir la rejilla de ventilación del aparato y alterar su funcionamiento.

COMPOSICIÓN



1. Guías de corte regulables (2;4;6;8 mm y 10;12;14;16 mm)
2. Cabezal de afeitado para barba y patillas
3. Soporte de protección de las láminas
4. Láminas pivotantes de la maquinilla
5. Cabezal de afeitado para nariz y orejas
6. Receptáculo para vello
7. Luz
8. Rejilla de ventilación
9. Interruptor
10. Tapa de la pila
11. Pincel de limpieza
12. Aceite lubricante

sobre el mango y girarlo en el sentido de las agujas del reloj de modo que la parte redondeada del cabezal de afeitado se encuentre alineada con la parte redondeada situada sobre el receptáculo de vello (6). Para retirar uno de los cabezales de afeitado, debe girarlo en el sentido contrario a las agujas del reloj.

Utilización para la nariz y las orejas

Inserte de forma delicada la parte metálica del soporte (4) en la nariz o en la oreja para recortar los vellos no deseados.

Utilización para la barba y las patillas

Este soporte (2), concebido para cortar e igualar la barba y las patillas, puede utilizarse con las guías de corte regulables (1). Elija el soporte que desee y colóquelo como se ilustra en la figura C.

Soportes de peines regulables

NOSE SHAVER viene provisto de 2 guías de corte regulables (1) que le permitirán elegir entre las longitudes de corte siguientes:

Peine corto: de 2 a 8 mm

Peine largo: de 10 a 16 mm

Sistema de aspiración y de recogida de vello

NOSE SHAVER está equipado con un sistema de aspiración siempre activo durante el funcionamiento. Los vellos cortados se recogen automáticamente en el receptáculo (6). Vacíe y sustituya el receptáculo de vello después de cada corte.

Compruebe que las rejillas de salida de aire (8) no estén tapadas ni obstruidas durante el funcionamiento

Luz

NOSE SHAVER dispone de una luz (7) que permite una mejor iluminación de las zonas sobre las que desea actuar.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Importante

Asegúrese de que NOSE SHAVER esté apagado antes de realizar las operaciones de limpieza de las láminas.

Evite sumergir por completo NOSE SHAVER en el agua (fig. A). Sólo pueden lavarse con agua el juego de láminas y los cabezales.

Para vaciar los vellos cortados del NOSE SHAVER, retire el cabezal (5) o (2) gírelo en el sentido contrario a las agujas del reloj y extraiga el receptáculo de vello (6).

Limpié las dos partes con el pincel previsto para ello (11) o lávelas con agua (fig.B).

INSERCIÓN / SUSTITUCIÓN DE LAS PILAS

Retire la tapa de la pila (10) girando esta última en el sentido contrario a las agujas del reloj. Inserte una pila (no incluida) de tipo "AA" en la afeitadora respetando las polaridades. A continuación, vuelva a cerrar el compartimento de la pila con la tapa (10) girándola en el sentido de las agujas del reloj.

Conforme a las normas de protección del medio ambiente, le recomendamos no desechar la batería agotada en los residuos domésticos sino hacerlo en un centro de reciclado apropiado.

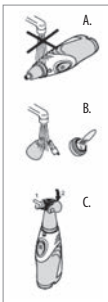
MODO DE EMPLEO

Retire el protector de lámina.

Coloque el interruptor en posición Marche (I)

Sustitución de las láminas de afeitado

NOSE SHAVER viene provisto de 2 cabezales de afeitado (2) y (5). Para fijar uno de ellos, primero, insertarlo



Asegúrese de que el cabezal o el juego de láminas estén perfectamente secos antes de volver a montarlos. Para secarlos, utilice un paño suave.

Limpie las láminas del cabezal para barba con la ayuda del pincel previsto para ello. Asimismo, es posible limpiar el cuerpo del aparato con la ayuda de un paño suave. No utilice en ningún caso solventes o detergentes abrasivos.

NOSE SHAVER

VORWORT

Wir danken Ihnen für den Kauf des NOSE SHAVER von LANAFORM.

Der NOSE SHAVER von LANAFORM eignet sich nicht nur zum Schneiden der Haare in Nase und Ohren, sondern auch zum Stutzen von Bart und Koteletten.

Dank seiner einfachen und praktischen Handhabung sind Sie mit diesem Trimmer an jedem Ort und zu jeder Zeit perfekt rasiert und gepflegt.

WICHTIGE SICHERHEITSMASSNAHMEN

BITTE LESEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG VOR GEBRAUCH DURCH UND BEACHTEN SIE DIESE BEI DER BENUTZUNG DES GERÄTES.

Vorkehrungen zum Schutz vor Verbrennungen oder Verletzungen:

- Benutzen Sie dieses Gerät nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben.
- Dieses Gerät darf von Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Vorwissen nur dann benutzt werden, wenn eine angemessene Aufsicht sichergestellt ist oder ausführliche Anweisungen zur Benutzung dieses Geräts durch eine verantwortliche Person gegeben wurden. Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Verwenden Sie nur von LANAFORM® empfohlene oder mit dem Gerät gelieferte Zubehöerteile.
- Dieses Gerät ist nur zur Benutzung im häuslichen Bereich bestimmt.
- Wenn Sie bei der Benutzung dieses Gerätes Schmerzen jeglicher Art empfinden, beenden Sie die Benutzung unverzüglich und holen sie ärztlichen Rat ein.
- Benutzen Sie dieses Gerät nie an geschwollenen oder entzündeten Körperstellen oder bei Hautausschlag.
- Führen Sie das Gerät nicht ruckartig in die Nase oder Ohren ein, sondern führen Sie den Metallaufsatz des Trimmers vorsichtig in die Nasenlöcher und Ohrmuschel ein.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Teile beschädigt oder zerbrochen sind.
- Reparieren Sie den Trimmer nicht selber. Lassen Sie ihn bei Beschädigungen vom Verkäufer oder dessen Kundendienst prüfen und reparieren.
- Dieses Gerät ist zum Schneiden von Nasen-, Ohren- und Barthaaren bestimmt. Jegliche Benutzung für andere Zwecke ist unsachgemäß und gefährlich. LANAFORM übernimmt keine Haftung für durch unsachgemäße oder falsche Anwendung entstandene Schäden.

GARANTIA

LANAFORM® garantiza que este producto no presenta ningún defecto de material ni de fabricación durante un periodo de dos años a partir de la fecha de compra, con excepción de los casos que se indican a continuación.

La garantía LANAFORM® no cubre los daños debidos a un desgaste normal por el uso del producto. Además, la garantía sobre este producto LANAFORM® no cubre los daños causados por un uso abusivo o inapropiado, ni en caso de mala utilización, accidente, colocación de un accesorio no autorizado, modificación introducida en el producto o cualquier otra situación, de cualquier naturaleza, ajena al control de LANAFORM®.

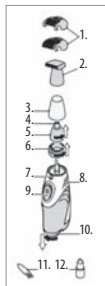
LANAFORM® no será considerada responsable de ningún tipo de daño indirecto, consecutivo o especial.

Todas las garantías implícitas de aptitud del producto se limitan a un período de dos años a partir de la fecha de compra inicial, siempre que pueda presentarse copia del justificante de compra.

Una vez recibido el aparato, LANAFORM® procederá a repararlo o sustituirlo, según el caso, y seguidamente se lo devolverá. La garantía solo puede reclamarse a través de I Centro de Asistencia Técnica de LANAFORM®. Toda actividad de mantenimiento de este producto no realizada por el Centro de Asistencia Técnica de LANAFORM® anula la presente garantía.

- Benutzen Sie den LANAFORM® NOSE SHAVER niemals in der Badewanne oder in der Dusche.
- Achten Sie bei der Benutzung darauf, dass das Belüftungsgitter nicht verstopft ist.
- Legen Sie Ihren LANAFORM® NOSE SHAVER niemals auf eine weiche Oberfläche wie ein Bett oder einen Sessel. Dadurch könnte das Belüftungsgitter verstopfen und der ordnungsgemäße Betrieb beeinträchtigt werden.

TEILE



1. Verstellbare Führungen (2, 4, 6, 8 mm und 10, 12, 14, 16 mm)
2. Schneidkopf für Bart und Koteletten
3. Schutzkappe für die Rasierklingen
4. Bewegliche Rasierklingen (Schneidelement)
5. Schneidkopf für Nase und Ohren
6. Haarauffangbehälter
7. Lampe
8. Belüftungsgitter
9. Schalter
10. Batteriefachabdeckung
11. Reinigungspinsel
12. Schmieröl

EINSETZEN/AUSWECHSELN DER BATTERIEN

Die Batteriefachabdeckung (10) durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn abnehmen. Eine AA-Batterie (nicht im Lieferumfang enthalten) einsetzen und dabei auf die Polung achten. Batteriefach mit der Abdeckung (10) durch Drehen im Uhrzeigersinn verschließen.

Im Sinne der gültigen Umweltschutzverordnungen empfehlen wir, leere Batterien nicht mit dem normalen Hausmüll zu entsorgen sondern sie bei einer offiziellen Sammelstelle abzugeben.

BENUTZUNG

Schutzkappe abnehmen.
Gerät einschalten (Schalterstellung I)

Auswechseln der Rasierklingen

Der NOSE SHAVER wird mit 2 Schneidköpfen (2) und (5) geliefert. Zum Befestigen eines Schneidkopfes den Kopf auf den Halter setzen und im Uhrzeigersinn drehen, bis das Kreissymbol am Schneidkopf dem Symbol am Haarauffangbehälter (6) gegenübersteht.

Zum Abnehmen eines Schneidkopfes den Kopf gegen den Uhrzeigersinn drehen.

Benutzung für Nase und Ohren

Zum Entfernen unerwünschter Haare führen Sie das Schneidelement (4) vorsichtig in das Nasenloch oder das Ohr ein.

Benutzung für Bart und Koteletten

Der Schneidkopf für Bart und Koteletten (2) kann mit den verstellbaren Führungen (1) benutzt werden. Wählen Sie den gewünschten Kammaufsatz und bringen Sie ihn gemäß Abbildung C an.

Verstellbare Kammaufsätze

Der NOSE SHAVER wird mit 2 verstellbaren Schnittführungen (1) geliefert, mit denen Sie eine der folgenden Schnittlängen wählen können:

Kurzer Kamm: 2 bis 8 mm

Langer Kamm: 10 bis 16 mm

Ansaug- und Sammelvorrichtung für die Haare

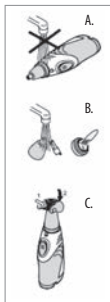
Der NOSE SHAVER besitzt eine Ansaugvorrichtung, die während der gesamten Betriebszeit funktioniert. Die abgeschnittenen Haare werden in dem dafür vorgesehenen Behälter (6) gesammelt. Leeren Sie den Behälter nach jeder Benutzung.

Achten Sie darauf, dass die Belüftungsgitter bei der Benutzung nicht verstopft oder verdeckt sind.

Lampe

Zur besseren Beleuchtung des zu rasierenden Bereiches ist der NOSE SHAVER mit einer Lampe (7) ausgestattet.

REINIGUNG UND WARTUNG



Wichtig

Vergewissern Sie sich, dass Ihr NOSE SHAVER ausgeschaltet ist, bevor Sie die nachstehenden Reinigungsmaßnahmen vornehmen.

Tauchen Sie den NOSE SHAVER nicht vollständig in Wasser (Abb. A). Nur die Klängen und der Schneidkopf sind mit Wasser zu reinigen.

Zum Entleeren der Haare entfernen Sie den Schneidkopf (5) oder (2) durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn und ziehen Sie den Haarauffangbehälter (6) heraus. Reinigen Sie beide Teile mit dem Reinigungspinsel (11) oder spülen Sie sie mit fließendem Wasser ab (Abb. B).

Vergewissern Sie sich, dass Schneidkopf und Klängen vollkommen trocken sind, bevor Sie sie wieder einsetzen. Benutzen Sie zum Trocknen ein weiches Tuch.

Reinigen Sie Klängen und Bartschneidkopf mit dem Reinigungspinsel. Die Gerätebasis kann mit einem weichen Tuch abgewischt werden. Benutzen Sie auf keinen Fall Lösungsmittel oder Scheuermittel.

GARANTIE

LANAFORM® garantiert die Freiheit von Material- und Fabrikationsfehlern des Geräts, und zwar für eine Dauer von zwei Jahren ab Kaufdatum. Dabei gelten folgende Ausnahmen: Die LANAFORM® Garantie deckt keine Beschädigungen aufgrund von normaler Abnutzung dieses Gerätes ab. Darüber hinaus erstreckt sich die Garantie auf das LANAFORM®-Gerät nicht auf Schäden, die auf unsachgemäßen oder übermäßigen Gebrauch, Unfälle, die Verwendung nicht vom Hersteller empfohlener Zubehörteile, Umbauten am Gerät oder auf sonstige Umstände gleich welcher Art zurückzuführen sind, die sich dem Wissen und dem Einfluss von LANAFORM® entziehen. LANAFORM® haftet nicht für Begleit-, Folge- und besondere Schäden. Alle impliziten Garantien in Bezug auf die Eignung des Gerätes sind auf eine Frist von zwei Jahren ab dem anfänglichen Kaufdatum beschränkt, soweit eine Kopie des Kaufnachweises vorgelegt werden kann. Auf Garantie eingeschickte Geräte werden von LANAFORM® nach eigenem Ermessen entweder repariert oder ausgetauscht und an Sie zurückgesendet. Die Garantie gilt nur bei Reparatur im LANAFORM® Kundendienstzentrum. Bei Reparatur durch einen anderen Kundendienstanbieter erlischt die Garantie.

NOSE SHAVER INTRODUZIONE

Grazie per avere scelto il NOSE SHAVER di LANAFORM.

NOSE SHAVER di LANAFORM consente di tagliare sia i peli del naso e delle orecchie che le basette.

Facile e pratico da usare, questo tagliapieli sarà in grado di fornirvi un taglio e una rasatura perfetta ovunque andiate.

MISURE DI SICUREZZA IMPORTANTI

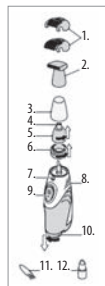
LEGGERE LE PRESENTI ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARATO. INOLTRE, RISPETTARE LE PRESENTI ISTRUZIONI ALLA LETTERA DURANTE L'USO DI QUESTO DISPOSITIVO.

Per evitare il rischio di bruciacature o lesioni:

- Adoperare questo dispositivo solo per gli usi descritti nel presente manuale.
- Il presente apparato non è stato progettato per l'utilizzo da parte di persone (inclusi bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali; né da persone prive delle conoscenze o dell'esperienza necessarie per adoperarlo, a meno che non siano istruite o supervisionate da una persona responsabile per la loro sicurezza. I bambini dovrebbero essere supervisionati per assicurarsi che non giochino con l'apparato.
- Non impiegare accessori non raccomandati da LANAFORM® o che non sono stati forniti con il presente apparato.
- Questo dispositivo è progettato unicamente per l'uso domestico.
- Se durante l'utilizzo del dispositivo si avverte dolore, interrompere immediatamente l'uso e consultare il proprio medico.
- Non utilizzare mai il presente apparato su parti del corpo gonfie o infiammate o su sfoghi della pelle.
- Non spingere il dispositivo all'interno delle narici o delle orecchie; inserire delicatamente la punta in metallo dei tagliapieli all'interno del naso e delle cavità uditive.
- Non usare il dispositivo se sono presenti irregolarità o danni in una o più parti.
- Non tentare di riparare il tagliapieli da soli. Fate esaminare e riparare l'apparato dal rivenditore o dal suo servizio di assistenza clienti.
- Questo dispositivo è stato progettato per tagliare i peli del naso e delle orecchie, nonché i peli della barba. Tutti gli altri usi sono ritenuti impropri e pericolosi. LANAFORM non può ritenersi responsabile per danni derivanti da usi impropri o non corretti.
- Non adoperare mai il NOSE SHAVER di LANAFORM® nella vasca da bagno o sotto la doccia.
- Non ostruire lo schermo di ventilazione durante l'uso.

- Non appoggiare mai il NOSE SHAVER® su una superficie morbida, come ad esempio un letto o una sedia. Ciò potrebbe ostruire lo schermo di ventilazione del dispositivo con conseguenze sul funzionamento.

PARTI



1. Guide regolabili (2, 4, 6, 8 mm e 10, 12, 14, 16 mm)
2. Testina per la rasatura della barba e delle basette
3. Supporto di protezione delle lame
4. Lame rotanti del rasoio
5. Testina per radere il naso e le orecchie
6. Vano di raccolta per i peli
7. Luce
8. Schermo di ventilazione
9. Interruttore
10. Coperchio batteria
11. Spazzola per la pulizia
12. Olio lubrificante

INSERZIONE/SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE

Rimuovere il coperchio della batteria (10) ruotandolo in senso antiorario. Inserire una batteria AA (non inclusa) nel rasoio, facendo attenzione che la polarità corrisponda. Richiudere il vano batteria con il coperchio (10) ruotandolo in senso orario.

Per rispetto delle politiche di protezione ambientale, si raccomanda di non smaltire la batteria gettandola nei rifiuti domestici, bensì di smaltirla presso un centro per il riciclo.

USO

Rimuovere la protezione delle lame.
Ruotare l'interruttore in posizione Marche (I).

Sostituzione delle lame del rasoio

Il NOSE SHAVER viene fornito con due testine per la rasatura (2) e (5). Per montarne una, inserirla nella scanalatura e ruotarla in senso orario in modo che la parte tonda della testina sia rivolta verso la parte rotonda del vano di

raccolta dei peli (6).

Per rimuovere una delle testine massaggianti, ruotarla in senso antiorario.

Uso per naso e orecchie

Inserire gentilmente la parte metallica del supporto (4) nel naso o nell'orecchio per tagliare peli indesiderati.

Uso su barba e basette

Questo supporto (2), progettato per tagliare e pareggiare la barba e le basette, si può utilizzare con le guide di taglio regolabili (1). Scegliere il supporto che si desidera montare e posizionarlo come mostrato in figura C.

Supporti regolabili per il pettine

Il NOSE SHAVER viene fornito con due guide di taglio regolabili (1) che permettono di scegliere tra le seguenti lunghezze di taglio:

Pettine corto: da 2 a 8 mm

Pettine lungo: da 10 a 16 mm

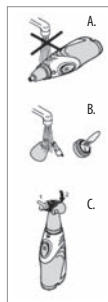
Sistema di ventilazione e raccolta peli

Il NOSE SHAVER è provvisto di un sistema di ventilazione che è sempre attivo durante il funzionamento. I peli tagliati vengono automaticamente raccolti nel vano (6). Svuotare e riposizionare il vano di raccolta peli dopo ogni taglio.

Controllare che lo schermo di ventilazione (8) non sia coperto o ostruito durante l'uso.

Luce

Il NOSE SHAVER è dotato di una luce (7) che migliora la visibilità nell'area su cui si desidera agire.



PULIZIA E MANUTENZIONE:

Importante

Assicurarsi che il NOSE SHAVER sia spento prima di pulire le lame.

Non immergere il NOSE SHAVER nell'acqua (fig. A). Solo il set di lame e le testine sono lavabili in acqua.

Per rimuovere i peli tagliati dal NOSE SHAVER, togliere la testina (5) o (2) girandola in senso antiorario ed estrarre il vano raccogli peli (6).

Pulire le due parti con la spazzola appositamente fornita allo scopo (11) o lavarle con acqua (fig. B).

Assicurarsi che la testina o il set di lame siano completamente asciutti prima di rimontarli. Per asciugarli adoperare un panno morbido.

از اینکه ماشین اصلاح موی بینی (NOSE SHAVER) لانافورم (LANAFORM) را انتخاب کرده اید متشکریم.

ماشین اصلاح موی بینی (NOSE SHAVER) لانافورم (LANAFORM) علاوه بر اصلاح موهای بینی و گوش، به شما این امکان را می دهد تا خطر ریش خود را هم اصلاح نمایید.

این ماشین اصلاح پر کاربرد که به سادگی قبل استفاده است، امکان اصلاح و تنظیم موها را در هر جایی که می روید برای شما فراهم می کند.

1. اقدامات ایمنی مهم

لطفاً قبل از استفاده از دستگاه دقت فرجه را همما و مطالعه کنید. همچنین، لطفاً در هنگام استفاده از دستگاه آنها را به کار نگیرید.

به منظور اجتناب از خطر سوختگی یا جراحت:

• لطفاً این دستگاه را تنها در مواردی که در این دفترچه فید شده است مورد استفاده قرار دهید.

• افرادی (از جمله بچه ها) که از توانایی های جسمی، حسی و عقلی کمی برخوردار هستند یا کسانی که در مورد نحوه استفاده از این دستگاه تجربه یا آگاهی کافی ندارند نباید از این دستگاه استفاده کنند مگر در شرایطی که تحت نظارت فردی که مسئول ایمنی آنها است قرار داشته باشند یا دستورالعمل های لازم به آنها داده شده باشد. باید مراقب بود تا بچه ها با این دستگاه بازی نکنند.

• از لوازم جانبی که استفاده از آنها از سوی لانافورم (LANAFORM®) توصیه نشده است یا همراه با این دستگاه ارائه نشده اند استفاده نکنید.

• این دستگاه صرفاً برای استفاده خانگی طراحی شده است.

• اگر در هنگام استفاده از دستگاه احساس هرگونه دردی احساس کردید، بلافاصله دست نگه دارید و موضوع را با پزشک خود در میان بگذارید.

• هرگز از این دستگاه در ناحیه ای از بدن که متورم شده یا دارای جوش های پوستی است استفاده نکنید.

• دستگاه را داخل سوراخ های بینی یا حفره های گوش فشار ندهید، نوک نقری ماشین اصلاح را به آرامی به بینی و حفره های گوش وارد کنید.

• در صورتی که هر یک از اجزاء ماشین اصلاح به درستی کار نمی کند یا آسیب دیده است، از آن دستگاه استفاده ننمایید.

• سعی نکنید خوردن ماشین اصلاح را تعمیر کنید. آزمایش و تعمیر دستگاه را به فروشنده یا واحد خدمات پس از فروش آن واگذار کنید.

• این دستگاه برای اصلاح موهای بینی و گوش ها و همچنین خط ریش طراحی شده است. هر نوع استفاده دیگر از این دستگاه نادرست و خطرناک است. لانافورم جوابگوی هیچ گونه خسارت ناشی از استفاده نادرست از دستگاه نمی باشد.

• هرگز از ماشین اصلاح موی بینی (NOSE SHAVER) لانافورم (LANAFORM®) در حمام یا زیر دوش استفاده نکنید.

پولیدر lame della testina per la barba utilizzando la spazzola fornita allo scopo. È inoltre possibile pulire il corpo dell'apparato con un panno morbido. Non utilizzare mai solventi abrasivi o detersivi.

GARANZIA

LANAFORM® garantisce che questo prodotto è esente da vizi materiali e di fabbricazione per un periodo di due anni a partire dalla data di acquisto, fatta eccezione per le seguenti condizioni specifiche.

La garanzia LANAFORM® non copre i danni causati da una normale usura di questo prodotto. Inoltre, la garanzia su questo prodotto LANAFORM® non copre danni causati in seguito ad utilizzo improprio o abusivo o di qualsiasi uso errato, incidenti dovuti al collegamento di accessori non autorizzati, modifiche apportate al prodotto o di qualsiasi altra condizione di qualsiasi natura, che sfugga al controllo di LANAFORM®. LANAFORM® non è responsabile per qualsiasi danno accessorio, consecutivo o speciale.

Qualsiasi garanzia implicita o esplicita di conformità del prodotto è limitata ad un periodo di due anni a partire dalla data di acquisto iniziale e laddove sia disponibile una copia della prova di acquisto.

Una volta ricevuto l'apparecchio, LANAFORM® si riserva di ripararlo o sostituirlo a seconda del caso e di rispettarlo al cliente. La garanzia vale solo per interventi tramite il Centro Assistenza LANAFORM®. Qualsiasi intervento di manutenzione del prodotto affidate a persone esterne al Centro assistenza LANAFORM® invalidano la presente garanzia.

توضیح تیغه های دستگاه

همراه با ماشین اصلاح موهای بینی (NOSE SHAVER)، دو سر (2) و (5) ارائه می شود. برای نصب کردن هر یک از آنها، آن را در جای خود قرار داده و در جهت حرکت عقربه های ساعت بچرخانید تا قسمت منحنی آن در جهت قسمت منحنی شکل طرف محل قرار گرفتن موها (6) واقع بشود.

استفاده در بینی و گوش ها

به منظور اصلاح موهای زائد، قسمت لژی قطعه (4) را به آرامی در بینی یا گوش خود وارد کنید.

استفاده برای ریش یا خط ریش ها

قطعه شماره (2) که برای تراشیدن یا اصلاح ریش و خط ریش ها طراحی شده است را می توان به همراه شانه های قابل تنظیم (1) مورد استفاده قرار داد. قطعه ای که می خواهید مورد استفاده قرار دهید را انتخاب کنید و آن را همانگونه که در شکل ب (C) نشان داده شده است در جای خود قرار دهید.

قطعات قابل تنظیم برای شانه ها

دو شانه قابل تنظیم (1) به همراه ماشین اصلاح موهای بینی (NOSE SHAVER) ارائه می شود که شما را قادر می سازد تا از بین اندازه های زیر یکی را انتخاب کنید:

- شانه کوتاه: 2 تا 8 میلی متر
- شانه بلند: 10 تا 16 میلی متر

سامانه تهویه هوا و جمع آوری موها

ماشین اصلاح موهای بینی (NOSE SHAVER) مجهز به یک سامانه تهویه هوا است که در تمام متنی که دستگاه روشن است، فعال می باشد. خرده موهای اصلاح شده به صورت خودکار داخل طرف محل قرار گرفتن موها (6) جمع می شوند. بعد از هر بار اصلاح، طرف را خالی کرده و مجدداً در جای خود نصب کنید. بررسی کنید که در حین استفاده، مسیر تهویه هوا (8) مسدود نشده باشد.

لامپ

ماشین اصلاح موهای بینی (NOSE SHAVER) دارای یک لامپ (7) می باشد که دید شما در مناطقی که می خواهید روی آنها کار کنید را افزایش می دهد.

5. تمیز کاری و نگهداری

مقدمه

اطمینان حاصل کنید که ماشین اصلاح موهای بینی (NOSE SHAVER) قبل از تمیز کردن تیغه ها خاموش باشد.

ماشین اصلاح موهای بینی (NOSE SHAVER) را در آب فرو نکنید (شکل الف). تنها می توان تیغه ها و سوها را در آب شست.

برای خارج کردن خرده موهای زائد از ماشین اصلاح موهای بینی (NOSE SHAVER)، سر شماره (5) با (2) را در جهت خلاف حرکت عقربه های ساعت بچرخانید و آن را بردارید و سپس طرف موهای زائد (6) را خارج کنید.

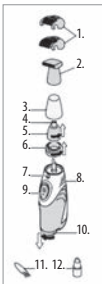
برای تمیز کردن این دو قطعه از بررسی (11) که به این منظور تهیه شده است استفاده کنید و یا آنها را با آب بشویید (شکل ب).

• هیچ گاه در حین استفاده از دستگاه، مسیر تهویه هوا را مسدود نکنید.

• هیچ گاه ماشین اصلاح موهای بینی (NOSE SHAVER) لانا فورم (LANAFORM®) را روی یک سطح نرم مانند تخت خواب یا صندلی قرار ندهید. این کار ممکن است باعث بسته شدن مسیر تهویه هوا شده و در نتیجه بر عملکرد دستگاه تأثیر بگذارد.

2. اجزاء

1. شانه های قابل تنظیم (2، 4، 6، 8 میلی متری و 10، 12، 14، 16 میلی متری)
2. سر مخصوص اصلاح ریش و خط ریش ها
3. درپوش محافظ تیغه
4. تیغه های اصلی
5. سر مخصوص اصلاح موهای بینی و گوش ها
6. طرف محل قرار گرفتن موها
7. لامپ
8. مسیر تهویه هوا
9. کلید
10. پوشش باتری
11. برس تمیز کننده
12. روغن روانکاری



3. جای دادن / تعویض باتری

پوشش باتری (10) را در جهت خلاف حرکت عقربه های ساعت بچرخانید و آن را باز کنید. یک باتری قلمی (AA) را در دستگاه قرار دهید و اطمینان حاصل کنید که به قطب ها متصل بشود. پوشش باتری (10) را در جهت حرکت عقربه های ساعت بچرخانید و آن را ببندید.

به منظور پیروی از سیاست های حفاظت از محیط زیست، به شما توصیه می کنیم که باتری مصرف شده را داخل سطل زباله منزل خود نیندازید و در عوض آن را به یک مرکز بازیافت بسپارید.

4. استفاده

- محافظ تیغه را بردارید.

- کلید را بچرخانید و در موقعیت (I) قرار دهید.

اطمینان حاصل کنید که سر یا تیغه ها قبل از نصب مجدد آنها کاملاً خشک باشند. برای خشک کردن آنها از یک پارچه نرم استفاده کنید.

تیغه ها و سر را با استفاده از برسی که به این منظور تهیه شده است تمیز کنید. همچنین می توانید بنده دستگاه را با یک پارچه نرم، تمیز کنید.



6. ضمانت

LANAFORM® ضمانت می کند که این دستگاه هیچ گونه نقص تولیدی و فیزیکی در مدت زمان دو سال از تاریخ خرید نداشته باشد، مگر در موارد زیر.
ضمانت LANAFORM® آسیب های ناشی از فرسودگی این محصول را پوشش نمی دهد. به علاوه، ضمانت این محصول LANAFORM® آسیب های ناشی از هرگونه استفاده بیش از حد و همچنین استفاده نامناسب، حادثه ی پیش بینی نشده، نصب وسایل غیر مجاز، ایجاد تغییر در محصول یا هر گونه وضعیت دیگر را که مورد تایید LANAFORM® نباشد، به هر شکلی که صورت گیرد، شامل نمی شود.
LANAFORM® هیچ گونه مسئولیتی در قبال آسیب های تصادفی پی در پی و خاص نقل نمی کند.
تمامی ضمانت ما ی کاربری محصول به مدت دو سال از تاریخ خرید اولیه و با ارائه یک کپی از مدرک خرید معتبر می باشد.

به محض دریافت، LANAFORM® حسب مورد، دستگاه شما را تعمیر و یا جایگزین ساخته و برای شما ارسال می نماید. ضمانت تنها از طریق مرکز خدمات مجاز LANAFORM® عرضه می شود.
هر گونه عمل نگهداری از این دستگاه توسط اشخاص دیگر غیر از مرکز خدمات مجاز LANAFORM® باعث ابطال ضمانت حاضر می شود.

NOSE SHAVER

ВВЕДЕНИЕ

Благодарим вас за то, что вы выбрали NOSE SHAVER от компании LANAFORM.

NOSE SHAVER от компании LANAFORM не только позволяет подстригать волосы в носу или ушах, но и приводить в порядок бакенбарды.

Триммер удивительно прост и практичен в применении, и обеспечит вам идеальную стрижку и удаление волос, где вы ни были.

ОСНОВНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

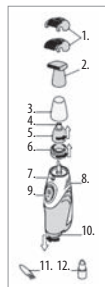
ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ПОЧИТАЙТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПРИСТУПИТЬ К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ УСТРОЙСТВА. КРОМЕ ТОГО, СТРОГО СЛЕДУЙТЕ ДАННЫМ ИНСТРУКЦИЯМ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ УСТРОЙСТВА.

Во избежание риска получения ожогов и травм:

- Используйте данное устройство исключительно в соответствии с данным руководством.
- Данное устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не имеющими опыта или знаний о том, как использовать данное устройство, кроме случаев, когда данные лица используют устройство под наблюдением или получают инструкции от лиц, ответственных за их безопасность. Необходимо наблюдать за детьми, чтобы гарантировать, что они не играют с устройством.
- Не используйте комплектующие, не рекомендованные компанией LANAFORM® или которые не были включены в комплект.
- Данное устройство разработано исключительно для применения в домашних условиях.
- Если у вас появились болезненные ощущения во время использования устройства, немедленно прекратите его использование и проконсультируйтесь с врачом.
- Никогда не используйте данное устройство на раздраженном, опухшем участке кожи, а также при наличии кожной сыпи.
- Не вводите устройство резким движением в ноздри или уши; осторожно вставьте металлический наконечник триммера в полость носа или уха.

- Не используйте устройство, если какая-либо из его деталей находится в неисправном или поврежденном состоянии.
- Не пытайтесь отремонтировать устройство самостоятельно. При необходимости, осмотр и ремонт должен быть осуществлен поставщиком или его службой поддержки клиентов.
- Данное устройство предназначено для удаления волос в носу и ушах, а также для стрижки бороды. Использование устройства для каких-либо иных целей считается ненадлежащим и опасным. Компания LANAFORM не несет ответственности за какой-либо ущерб, полученный в результате ненадлежащего или неправильного использования устройства.
- Никогда не используйте NOSE SHAVER от компании LANAFORM® в ванной или в душе.
- Не закрывайте вентиляционное отверстие во время использования устройства.
- Никогда не кладите NOSE SHAVER от компании LANAFORM® на мягкие поверхности, такие как кровать или стул. Это может блокировать вентиляционные отверстия устройства и повлиять на его работоспособность.

КОМПОНЕНТЫ



1. Регулируемые направляющие (2; 4; 6 мм и 10; 12; 14; 16 мм)
2. Головка для стрижки бороды и бакенбардов
3. Защитная насадка для лезвия
4. Вращающиеся лезвия бритвы
5. Насадка для удаления волос в носу и ушах
6. Отсек для сбора волос (волососборник)
7. Подсветка
8. Вентиляционное отверстие
9. Кнопка вкл./выкл.
10. Крышка батареи питания
11. Щетка для чистки
12. Смазочный материал

УСТАНОВКА/ЗАМЕНА БАТАРЕЙ

Снимите крышку батареи питания (10), повернув ее против часовой стрелки. Вставьте одну батарею размером AA (не включена в комплект) в бритву, убедитесь в соответствии полюсов. Закройте отсек батареи питания крышкой (10), повернув ее по часовой стрелке.

Так как мы придерживаемся природоохранной политики, мы рекомендуем не выбрасывать использованную батарею в мусорное ведро, а сдать ее с центр переработки сырья.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Удалите защитную крышку с лезвия.

Поверните переключатель в положение Marche (I) (вкл.)

Замена лезвий бритвы

NOSE SHAVER поставляется с двумя бритвенными головками (2) и (5). Чтобы установить одну из них, вставьте ее в паз и поверните по часовой стрелке так, чтобы положение округлой части бритвенной головки соответствовало положению округлой части волососборника (6). Чтобы удалить одну из массажных головок, поверните ее против часовой стрелки.

Использование в полости носа и ушной раковине

Осторожно вставьте металлическую часть насадки (4) в полость носа или ушную раковину, чтобы удалить нежелательные волосы.

Применение для стрижки бороды или бакенбардов

Данная насадка (2), предназначенная для стрижки и приведения в порядок бороды и бакенбардов, может быть использована с регулируемыми направляющими (1). Выберите необходимую для вас насадку и закрепите ее как это показано на рисунке С.

Регулируемые насадки-гребни

NOSE SHAVER включает в себя две регулируемые направляющие (1) различной длины:

- Гребень для короткой стрижки: от 2 до 8 мм
- Гребень для длинной стрижки: от 10 до 16 мм

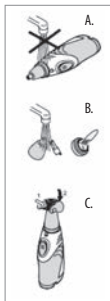
Система вентиляции и сбора волос

NOSE SHAVER снабжено системой вентиляции, которая функционирует непрерывно во время работы устройства. Удаляемые волосы автоматически скапливаются в отделении для сбора волос (6). После каждого использования устройство необходимо опорожнить, волососборник установить на место. Во время использования устройства убедитесь в том, что вентиляционное отверстие (8) открыто и не заблокировано.

Подсветка

NOSE SHAVER снабжено подсветкой (7), которая позволяет повысить видимость зон, которые вы желаете обработать.

ЧИСТКА И УХОД



Важно

Убедитесь в том, что NOSE SHAVER выключено, прежде чем начать очистку лезвий.

Не опускайте NOSE SHAVER в воду (рис. А). Только комплект лезвий и насадки разрешается мыть водой.

Чтобы удалить остриженные волосы из NOSE SHAVER, снимите насадку (5) или (2), повернув ее против часовой стрелки, и удалите отсек для сбора волос (6).

Очистите данные две детали щеткой, предназначенной для данной цели (11), или промойте их водой (рис. В).

Убедитесь в том, что головка или комплект лезвий полностью сухие, прежде чем их удалить. Чтобы их высушить, используйте мягкую салфетку.

Проведите чистку лезвий головки для бороды при помощи щетки, которая поставляется для данной цели. Корпус устройства можно также почистить, используя мягкую салфетку. Запрещается использовать абразивные средства или моющие средства.

ГАРАНТИЯ

LANAFORM® гарантирует отсутствие каких-либо дефектов материала и сборки прибора в течение двух лет с даты его продажи со следующими исключениями.

Гарантия LANAFORM® не распространяется на повреждения в результате обычного износа данного товара. Кроме того, гарантия на данный товар LANAFORM® не распространяется на случаи, когда товар пришел в негодность в результате любого ненадлежащего, неправильного или несоответствующего использования, аварии, применения любых неоригинальных принадлежностей, переделки товара или на любые другие не указанные здесь случаи вне Full Mass 23 RU контроля LANAFORM®.

LANAFORM® не несет какой-либо ответственности в связи с любыми побочными, косвенными или специальными повреждениями прибора. Все подразумеваемые гарантии относительно работоспособности товара ограничены двухлетним сроком с даты изначальной покупки товара при условии предоставления копии документа, подтверждающего покупку.

Получив ваш прибор, компания LANAFORM® в зависимости от обстоятельств отремонтирует его или произведет замену деталей, а затем возвратит его вам. Гарантийное обслуживание выполняют только сервисные центры LANAFORM®. Если техническое обслуживание данного товара было выполнено не сервисным центром LANAFORM®, а каким-либо другим лицом, настоящие гарантийные обязательства считаются недействительными.

NOSE SHAVER PREZENTACJA

Dziękujemy za wybór NOSE SHAVER a z firmy LANAFORM..

TRYMER DO NOSA z firmy LANAFORM. Umożliwia nie tylko skrócenie i przycięcie włosów w nosie i w uszach ale również baczków i bokobrodów.

Łatwe i praktyczne w użyciu, nasze urządzenie pozwoli ci perfekcyjnie skrócić i przyciąć włosy gdziekolwiek będziesz.

WAŻNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

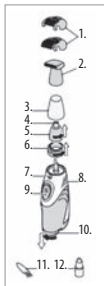
PROSZĘ UWAŻNIE ZAPOZNAĆ SIĘ Z PONIŻSZYMI INSTRUKCJAMI PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYWANIA PRZYRZĄDU, JAK RÓWNIEŻ STOSOWAĆ JE W TRAKCIE JEGO UŻYWANIA.

Aby uniknąć zacięć i zranień :

- Używaj przyrządu jedynie w sposób opisany w tej instrukcji.
- Ten przyrząd nie jest przeznaczony do użytku przez ludzi (włączając w tą grupę dzieci), których stan fizyczny, czuciowy lub psychiczny jest pogorszony, jak również przez ludzi, którzy nie posiadają doświadczenia lub wiedzy niezbędnej do w jego użycia, chyba że robić to będą pod nadzorem i według instrukcji osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo. Dzieci powinny być pilnowane tak aby zapewnić się, że nie bawią się tym przyrządem.
- Prosimy nie używać akcesoriów, które nie są rekomendowane przez LANAFORM® lub które nie zostały dostarczone razem z tym przyrządem .
- Przyrząd przeznaczony jest jedynie do użytku domowego.
- Jeżeli doznasz uczucia bólu w trakcie jego użycia, natychmiast zakończ jego używanie i skontaktuj się ze swoim lekarzem.
- Nigdy nie używaj przyrządu w miejscu spuchniętym, objętym stanem zapalnym lub w miejscu występowania wysypki.
- Nie wpychaj przyrządu w nozdrza lub w uszy, delikatnie umieść metalową końcówkę trymera w jamie nosowej lub usznej.
- Nie używaj przyrządu jeżeli na jakiegokolwiek jego części występują uszkodzenia bądź wyszczerbienia.
- Nie naprawiaj przyrządu sam. Zanieś go do przeglądu i naprawy do punktu sprzedaży bądź jego punktu obsługi klienta.
- Niniejszy przyrząd jest przeznaczony do przycinania włosów w nosie i uszach jak również przystrzyczenia brody. Jakiegokolwiek inne jego użycie jest nie właściwe i niebezpieczne. Firma LANAFORM nie ponosi żadnej odpowiedzialności w przypadku szkód spowodowanych niepoprawnym i niewłaściwym użyciem.

- Nigdy nie używaj NOSE SHAVERA firmy LANAFORM® w wannie lub pod prysznicem.
- Nigdy nie zatykaj osłony wentylacyjnej podczas użycia.
- Nigdy nie kładź NOSE SHAVERA firmy LANAFORM® na miękkich powierzchniach, takich jak kółko bądź krzesło. Może to spowodować zapchanie osłony wentylacyjnej i nie poprawne działanie przyrządu.

CZĘŚCI



1. Prowadnicze z funkcją regulacji (2; 4; 6; 8 mm i 10; 12; 14; 16 mm)
2. Głowica do przycinania brody i baczków
3. Wspornik ochronnego ostrza
4. Obrotowe ostrza maszynki
5. Głowica do przycinania włosów w nosie i uszach
6. Pojemnik na włosy
7. Światelko
8. Ochrona wentylacyjna
9. Włącznik
10. Pokrywa baterii
11. Szczoteczka czyszcząca
12. Olej smarowy

WKŁADANIE /WYMANA BATERII

Zdejmij pokrywę baterii (10) kręcąc ją w kierunku przeciwnym do wskazówek zegara. Włóż jedną baterię AA (która nie ma w zestawie) do maszynki, upewnij się, że jest włożona odpowiednimi biegunami. Zamknij przegródkę na baterie, kręcąc pokrywą (10) w kierunku zgodnym ze wskazówkami zegara.

W celu przestrzegania polityki ochrony środowiska, zalecamy abyś nie wyrzucał zużytych baterii w domu ale umieścić je w odpowiednim centrum przetwarzania odpadów.

UŻYCIE

Zdejmij ochronę ostrza.
Przełącz włącznik na pozycję wyłączony (I)

Wymiana ostry maszynki

NOSE SHAVER jest wyposażony w dwie głowice tnące (2) i (5). Aby założyć jedną z nich, włóż ją w bruzde i przekręć w kierunku zgodnym ze wskazówkami zegara tak aby okrągła część głowicy była naprzeciwko okrągłej części pojemnika na włosy (6).

Aby usunąć jedną z głowic masujących, przekręć ją w kierunku przeciwnym do wskazówek zegara.

Przycinanie włosów w nosie i w uszach

Delikatnie umieść metalową część wspornika (4) w nosie lub w uchu aby usunąć niepożądane włosy.

Przystryżanie brody lub baczków

Wspornik (2) przeznaczony do przycinania i wygładzania brody lub baczków, może być dostosowywany przy pomocy prowadnic z regulacją (1). Wybierz wspornik, który chciałbyś użyć i umieść go jak pokazano na rysunku C.

Wsporniki z regulacją do grzebienia

NOSE SHAVER wyposażony jest w prowadnicze z regulacją, które umożliwiają wybór następujących długości: Krótki grzebień : 2 do 8 mm
Długi grzebień : 10 do 16 mm

System wentylacji i zbierania włosów

NOSE SHAVER wyposażony jest w system wentylacji, który jest aktywny przez cały czas użytkowania przyrządu. Przystrzyżone włosy są automatycznie zbierane do pojemnika (6). Po każdym przystrzyżeniu należy opróżnić pojemniczek. Proszę sprawdzić czy osłona wentylacyjna (8) nie jest zatkana lub zablokowana w trakcie użycia.

Światelko

NOSE SHAVER wyposażony jest w światelko (7), która poprawia widzialność w miejscach, w których chcesz użyć przyrządu.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Ważne

Upewnij się że NOSE SHAVER jest wyłączony przed rozpoczęciem czyszczenia ostry.

Nie zanurzaj NOSE SHAVERA w wodzie (rys.A) . Jedynie zespół ostry i głowic nadają się do mycia pod wodą.

Aby usunąć przystrzyżone włosy z NOSE SHAVERA, zdejmij głowice (5) lub (2) poprzez przekręcenie w kierunku przeciwnym do wskazówek zegara i wyjmij pojemnik na włosy (6).

Oczyść te dwie części za pomocą szczoteczki, dostarczonej do tego celu (11) lub umyj je pod wodą (rys.B).



Upewnij się że głowica i ostrza są całkowicie suche przed ponownym zainstalowaniem . Do osuszenia używaj miękkiej szmatki.

Oczyszczyć ostrza z włosów z brody za pomocą szczoteczki dostarczonej do tego celu. Pozostałą część przyrządu można czyścić za pomocą miękkiej szmatki. Nigdy nie używaj żadnego rozpuszczalnika lub detergentu do czyszczenia.

NOSE SHAVER

UVOD

Zahvaljujemo vam što ste odabrali NOSE SHAVER tvrtke LANAFORM.

NOSE SHAVER tvrtke LANAFORM omogućuje vam ne samo da obrežete dlačice u vašem nosu i ušima, već i bočne strane lica.

Jednostavan za korištenje i praktičan, ovaj trimer omogućuje vam savršeno brijanje i obrezivanje gdje gde se kretali.

VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

MOLIMO VAS DA PRIJE KORIŠTENJA APARATA PROČITATE OVE UPUTE. TAKOĐER, MOLIMO VAS DA SE DOSLOVNO PRIDRŽAVATE OVIH UPUTA TIJEKOM KORIŠTENJA APARATA.

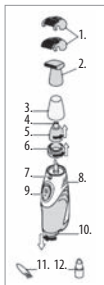
Za izbjegavanje opasnosti od opekline i ozljeda:

- Koristite ovaj aparat samo za svrhu opisanu u ovom priručniku.
- Ovaj aparat nije namijenjen za korištenje od strane osoba (uključujući djecu) čije su tjelesne, osjetljive ili mentalne mogućnosti smanjene ili od strane osoba koje nemaju iskustva ili znanja za korištenje, osim ako nisu nadzirane ili im nisu date upute o korištenju aparata od osobe zadužene za njihovu sigurnost. Djecu je potrebno nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju s aparatom.
- Nemojte koristiti dodatni pribor koji nije preporučen od tvrtke LANAFORM® ili koji nije isporučen uz ovaj aparat.
- Ovaj aparat namijenjen je isključivo za kućnu uporabu.
- Ako doživite bilo kakvu bol tijekom korištenja aparata, odmah stanite i obratite se liječniku.
- Nikada nemojte koristiti aparat na dijelu tijela koji je napuhnuto ili opečeno, ili postoji kožni osip .
- Nemojte gurati aparat u nosnice ili uši; lagano umetnite metalni vrh trimera u nos i ušnu školjku.
- Nemojte koristiti aparat ako postoje bilo kakve nepravilnosti ili oštećenja na bilo kojim dijelovima.
- Nemojte sami popravljati trimer. Neka aparat pregleda i popravi dobavljač ili njegova servisna služba.
- Ovaj aparat je namijenjen za obrezivanje dlačica u nosu i ušima, kao i dlačica brade. Bilo kakva druga uporaba smatra se nepravilnom i opasnom. Tvrtka LANAFORM na može se držati odgovornom za bilo kakvu štetu nastalu od nepravilne ili netočne uporabe.
- Nikada nemojte koristiti NOSE SHAVER tvrtke LANAFORM® u kadi ili pod tušem.
- Nikada nemojte zaprečavati ventilacijski otvor tijekom korištenja.
- Nikada ne odlažite NOSE SHAVER tvrtke LANAFORM® na meku površinu poput kreveta ili stolice. Ovo može zapriječiti ventilacijski otvor aparata i utjecati na njegovu funkcionalnost.

GWARANCJA

LANAFORM® gwarantuje, że niniejszy produkt jest wolny od wad materiałowych i fabrycznych przez okres dwóch lat licząc od daty zakupu, za wyjątkiem przypadków określonych poniżej. Gwarancja LANAFORM® nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych normalnym użytkowaniem produktu. Ponadto, gwarancja udzielana w odniesieniu do tego produktu LANAFORM® nie obejmuje szkód spowodowanych nadmiernym, nieprawidłowym lub w inny sposób niedozwolonym użytkowaniem produktu, jak również wypadkiem, użyciem niedozwolonych akcesoriów, przeprowadzeniem przeróbek oraz wszelkimi innymi okolicznościami pozostającymi poza kontrolą firmy LANAFORM®. LANAFORM® nie ponosi żadnej odpowiedzialności za tego rodzaju szkody dodatkowe, przyczynowe lub specjalne. Wszelkie gwarancje dotyczące parametrów produktu obowiązują jedynie w okresie dwóch lat licząc od daty początkowego zakupu, pod warunkiem przedstawienia dowodu zakupu. Po odesłaniu produktu, LANAFORM® przeprowadzi jego naprawę lub wymianę na nowy, w zależności od okoliczności. Gwarancja może zostać zrealizowana jedynie przez Centrum Serwisowe LANAFORM®. W przypadku przeprowadzenia jakichkolwiek czynności dotyczących utrzymania niniejszego produktu przez osoby inne, niż Centrum Serwisowe LANAFORM® powoduje unieważnienie niniejszej gwarancji.

DIJELOVI



1. Podesive vodilice (2; 4; 6; 8 mm i 10; 12; 14; 16 mm)
2. Glava za šišanje brade i bočnih strana lica
3. Podrška za zaštitu oštrice
4. Usmjerene oštrice brijaa
5. Glava za šišanje nosa i ušiju
6. Glava za šišanje kose
7. Svijetlo
8. Ventilacijski otvor
9. Prekidač
10. Poklopac baterije
11. Četkica za čišćenje
12. Ulje za podmazivanje

UMETANJE/ZAMJENA BATERIJA

Uklonite poklopac baterije (10) na način da ga zakrenete u smjeru suprotnom od kretanja kazaljki na satu. Umetnite jednu AA bateriju (nije u pakiranju) u brijaa, pazeci da polovi odgovaraju. Ponovno zatvorite odjeljak baterije s poklopcem (10) na način da ga zakrete u smjeru kretanja kazaljki na satu.

Kako biste se pridržavali pravila o zaštiti okoliša, preporučujemo da ne odlažete iskorištenu bateriju na način da je odbacite u kantu za smeće u vašem domu; umjesto toga, odložite je u centar za reciklažu.

KORIŠTENJE

Uklonite štitnik brijaa.

Zakrenite prekidač u položaj Marche (Pokreni) (1)

Zamjena oštrica brijaa

NOSE SHAVER isporučuje se s dvije glave za brijanje (2) i (5). Za učvršćivanje, umetnite je u utor i zakrenite u smjeru kretanja kazaljki na satu tako da okrugli dio brijaa bude usmjeren na okrugli dio odgovarajuće glave (6).

Za uklanjanje jedne od glava, zakrenite je u smjeru suprotnom od kazaljki na satu.

Korištenje za nos i uši

Lagano umetnite metalni dio nosaa (4) u nos ili uho za šišanje neželjenih dlačica.

Korištenje na bradi ili bočnim stranama lica

Ovaj nosaa (2), namijenjen je za rezanje i zaglađivanje brade i bočnih strana lica, može biti namijenjen za korištenje s podesivim vodilicama (1). Odaberite nosaa koji želite i postavite ga kao što je prikazano na slici C.

Podesivi nosači za kombiniranje

NOSE SHAVER se isporučuje s dvije podesive vodilice (1) koje vam omogućuju da odaberete sljedeće duljine:

Kratka kombinacija: od 2 do 8 mm

Duga kombinacija: od 10 do 16 mm

Sustav za ventiliranje i prikupljanje dlačica

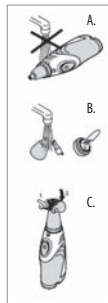
NOSE SHAVER je opremljen sa sustavom za ventilaciju koji je aktiva cijelo vrijeme tijekom rada. Ošišane dlačice automatski se prikupljaju u odgovarajući spremnik (6). Ispraznite i zamijenite odgovarajuću glavu za šišanje nakon svakog šišanja.

Provjerite je li ventilacijski otvor (8) prekriven ili zapriječen tijekom korištenja.

Svijetlo

NOSE SHAVER ima svjetlo (7) koje omogućuje poboljšanu vidljivost područja na kojem želite raditi.

ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE



Važno

Osigurajte da NOSE SHAVER NIJE uključen prije čišćenja oštrica.

Nemojte uranjati NOSE SHAVER u vodu (sl. A). Samo su kompleti oštrica i glava perivi u vodi.

Za uklanjanje odrezanih dlačica iz NOSE SHAVER-a skinite glavu (5) ili (2) tako da ih zakrenete u smjeru suprotnom od kretanja kazaljki na satu i uklonite spremnik za dlačice (6).

Očistite dva dijela četkicom isporučenom u tu svrhu (11) ili ih operite s vodom (sl. B).

Osigurajte da su glava ili komplet oštrica potpuno suhi prije no što ih ponovno instalirate. Za njihovo sušenje koristite meku krpu.

Očistite oštrice glave za bradu s četkom isporučenom za tu svrhu. Isto tako s mekom krpom možete očistiti i kućište aparata. Nikada nemojte koristiti abrazivna otapala ili deterdžente.

JAMSTVO

LANAFORM® jamči da ovaj proizvod nema nikakve greške u materijalu ni proizvodne greške za razdoblje od dvije godine od datuma kupnje proizvoda, osim u niže navedenim slučajevima.

Jamstvo tvrtke LANAFORM® ne pokriva štete nastale uslijed normalnog habanja ovog proizvoda. Osim toga, ovo jamstvo na ovaj proizvod tvrtke LANAFORM® ne pokriva štete nastale uslijed pretjeranog ili nepravilnog korištenja, nesreće, nadogradnje nedopuštenih nastavaka, neovlaštene modifikacije proizvoda ili u bilo kojim situacijama neovisnim od volje LANAFORM®.

Tvrtka LANAFORM® ne može se smatrati odgovornom za bilo kakvo posljedično ili posebno oštećivanje nastavaka.

Sva jamstva koja se odnose na sposobnost proizvoda ograničena su na razdoblje od dvije godine od početnog datuma kupnje samo uz predložene kopije dokaza o kupnji.

Po prijemu, tvrtka LANAFORM® će, ovisno o Vašem slučaju, popraviti ili zamijeniti uređaj i vratiti ga. Jamstvo se ostvaruje putem servisnog centra tvrtke LANAFORM®. Bilo kakva radnja održavanja ovog proizvoda povjerena nekoj drugoj osobi osim Servisnom centru tvrtke LANAFORM® poništava ovo jamstvo.

NOSE SHAVER

UVOD

Zahvaljujemo se vam za nakup aparata NOSE SHAVER podjetja LANAFORM.

Aparat NOSE SHAVER podjetja LANAFORM ne omogućava samo striženje nosnih i ušesnih dlak, ampak tudi zalizc.

BRIVNIK, ki je preprost in praktičen za uporabo, vam nudi popolno britje in striženje, kjerkoli se nahajate.

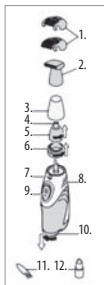
POMEMBNI VARNOSTNI UKREPI

PRED UPORABO APARATA PREBERITE TA NAVODILA. PRAV TAKO DOSLEDNO UPOŠTEVAJTE TA NAVODILA PRI UPORABI APARATA.

Za preprečitev nevarnosti opeklin in poškodb:

- Aparat uporabljajte samo za namen, ki je opisan v navodilih.
- Ta naprava ni primerna za osebe (vključno z otroci), ki imajo zmanjšane fizične, zaznavne ali duševne sposobnosti, ali osebe, ki nimajo izkušenj ali znanja, razen če jih lahko oseba odgovorna za njihovo varnost nadzoruje ali vnaprej pouči o uporabi naprave. Otroke je potrebno nadzorovati, da se ne bodo igrali z napravo.
- Ne uporabljajte dodatkov, ki niso odobreni s strani LANAFORM® ali priloženi aparatu.
- Ta aparat je namenjen samo za domačo uporabo.
- Če med uporabo aparata začutite kakršnokoli bolečino, nemudoma prenehajte z uporabo in se posvetujte z osebnim zdravnikom.
- Aparata nikoli ne uporabljajte na predelu telesa, ki je otečen ali vnet, ali, če se na njem nahajajo izpuščaji.
- Aparata ne potiskajte v nosnici ali ušesi; nežno vstavite kovinski konec BRIVNIKA v nos ali ušesni luknjici.
- Če je katerikoli del aparata okvarjen ali poškodovan, aparata ne uporabljajte.
- BRIVNIKA ne popravljajte sami. Aparat mora pregledati in popraviti prodajalec ali serviser.
- Ta aparat je namenjen za striženje nosnih in ušesnih dlak, kot tudi dlak na bradi. Kakršnakoli druga uporaba je neprimerna in nevarna. LANAFORM ne odgovarja za kakršnokoli škodo, ki jo povzroči neprimerna ali nepravilna uporaba.
- Aparata NOSE SHAVER podjetja LANAFORM® ne uporabljajte v kopalni kadi ali pod tušem.
- Med uporabo ne ovirajte reže za prezračevanje.
- Aparata NOSE SHAVER podjetja LANAFORM® ne puščajte na mehkih površinah, kot je postelja ali stol. S tem lahko ovirate režo za prezračevanje in vplivate na njegovo delovanje.

SESTAVNI DELI



1. Prilagodljivi nastavki (2; 4; 6; 8 mm in 10; 12; 14; 16 mm)
2. Glava za britje brade in zalizc
3. Zaščita rezila
4. Gibljiva rezila brivnika
5. Glava za britje ušesnih in nosnih dlak
6. Nastavek za zbiranje dlak
7. Lučka
8. Prezračevalna reža
9. Stikalo
10. Pokrov za baterije
11. Krtača za čiščenje
12. Olje za mazanje

VSTAVLJANJE/ZAMENJAVA BATERIJ

Snemite pokrov za baterije (10) z zasukom proti smeri urnega kazalca. Vstavite eno baterijo AA (ni priložena) v brivnik, s pravilno usmerjenima poloma. S pokrovom za ponovno namestite pokrov za britje. Z zasukom pokrova za baterije (10) proti smeri urnega kazalca zaprite ležišče za baterije.

V skladu z okoljevarstvenimi predpisi, vam priporočamo, da baterije ne odložite med ostale gospodinjiske odpadke v vašem domu; namesto tega jo odnesite v zbirni center.

UPORABA

Snemite zaščito rezila.
Stikalo pomaknite na položaj za vklop (I)

Zamenjava rezil

Aparatu NOSE SHAVER so priložene dve glavi za britje (2) in (5). Če želite pritriliti katero od njih, jo vstavite v utor in jo zasučite v smeri urnega kazalca tako, da sta okrogli del glave za britje in okrogli del nastavka za zbiranje dlak poravnana (6).

Če želite odstraniti masažne glave, jo zasučite proti smeri urnega kazalca.

Uporaba na nosu in ušesih

Nežno vstavite kovinski del nastavka (4) v nos ali uho in ostrizite nezaželene dlake.

Uporaba na bradi ali zalizc

Nastavek (2), ki je namenjen za striženje in glajenje brade in zalizc, lahko prilagodite (1). Izberite želen nastavek kot to prikazuje slika C.

Prilagodljivi nastavki za glavnice

Aparat NOSE SHAVER vsebuje dva prilagodljiva nastavka (1), ki omogočata izbiro naslednjih dolžin:

Kratek glavnik: od 2 do 8 mm

Dolgi glavnik: od 10 do 16 mm

Sistem za prezračevanje in zbiranje dlak

Aparat NOSE SHAVER je opremljen s sistemom za prezračevanje, ki je med delovanjem vedno vključen.

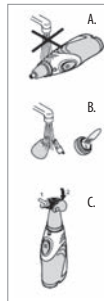
Ostrižene dlake so samodejno zbrane v nastavku za zbiranje (6). Spraznite in ponovno namestite nastavek po vsakem striženju.

Zagotovite, da med uporabo reža za prezračevanje (8) ni prekrita ali ovirana.

Lučka

Aparat NOSE SHAVER ima lučko (7), ki izboljšuje vidnost področij striženja.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE



Pomembno

Pred čiščenjem rezil aparat NOSE SHAVER izklopite.

Aparatu NOSE SHAVER ne spirajte z vodo (sl. A). Z vodo lahko sperete samo rezila in glave.

Če želite odstraniti ostriženo dlako iz aparata NOSE SHAVER, snemite glavo (5) ali (2) jo zasučite proti smeri urnega kazalca in snemite nastavek za zbiranje dlak (6). S priloženo krtačo ju očistite (11) ali pa ju sperite z vodo (sl. B).

Glava in rezila morajo biti pred ponovnim nameščanjem povsem suha. Osušite jih z mehko krpo.

Rezila glave za dlake na bradi očistite s krtačo, ki je priložena za ta namen. Ohišje aparata lahko prav tako očistite s suho krpo. Nikoli ne uporabljajte jedkih čistil ali detergentov.

GARANCIJA

LANAFORM® jamči, da ta izdelek nima nobene napake v materialu in izdelavi, in sicer od datuma nakupa dalje za obdobje dveh let, z izjemo spodaj navedenih primerov.

Garancija LANAFORM® ne krije škode, ki bi nastala zaradi normalne obrabe tega izdelka. Poleg tega garancija za ta LANAFORM®-ov izdelek ne krije škode, ki je posledica kakršnokoli zlonamerne ali nepravilne uporabe, nezgode, namestitve neodobrene dodatne opreme, modifikacije izdelka ali kakršnokoli druge situacije, na katero LANAFORM® ne more vplivati.

LANAFORM® ne bo odgovarjal za kakršnokoli vrsto naključne, posledične ali posebne škode.

Vse implicitne garancije za ustreznost izdelka so omejene na obdobje dveh let od datuma prvega nakupa, v kolikor je mogoče predložiti kopijo dokazila o nakupu.

Po sprejemu bo LANAFORM® popravil ali zamenjal vaš aparat, odvisno od primera, in vam ga poslal nazaj. Garancija se izpolni samo preko servisnega centra LANAFORM®. V primeru, da je kakršnokoli vzdrževanje tega izdelka izvajala katerakoli druga oseba, ne pa servisni center LANAFORM®, se ta garancija izniči.

NOSE SHAVER BEVEZETÉS

Köszönjük, hogy a LANAFORM NOSE SHAVERT választotta.

A LANAFORM NOSE SHAVER nem csak az orrban és a fülből levő szőrszálak levágását teszi lehetővé, hanem az old alszakállét is.

Ez a könnyen használható, praktikus borotva tökéletes borotválást és vágást biztosít önnek, akárhova megy.

FONTOS ÓVINTÉZKEDÉSEK

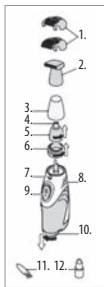
KÉRJÜK, OLVASSA EL EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA ELŐTT. PONTOSAN TARTSA BE EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATÁKOR.

Az égési sebek és sérülések elkerülése érdekében:

- Csak a kézikönyvben leírt célokra használja ezt a készüléket.
- Ezt a készüléket nem arra tervezték, hogy csökkent mozgásszervi, érzékszervi vagy értelmi képességekkel rendelkező emberek (beleértve a gyerekeket) vagy olyan emberek használják, akiknek a készülék használatában nincs tapasztalata, vagy nem tudják, hogyan kell használni, hacsak egy, a biztonságukért felelős személy fel nem ügyeli őket vagy el nem látja őket utasításokkal a készülék használatára vonatkozóan. A gyerekeket szemmel kell tartani, nehogy a készülékkel játszanak.
- Ne használjon olyan kiegészítőket, amelyeket a LANAFORM® nem ajánlott vagy amelyeket nem a készülékhez kapott.
- Ezt a készüléket kizárólag otthoni használatra tervezték.
- Ha bármilyen fájdalmat érez e készülék használatá közben, azonnal hagyja abba a használatot és forduljon orvoshoz.
- Soha ne használja a készüléket dagadt vagy gyulladt testrészen vagy kiütéses bőrön.
- Ne tolja be a készüléket az orrmylásába vagy a fülébe, finoman helyezze a borotva fémhegyét az orra és a füléregbe.
- Ne használja a készülékét az alkatrészek bármilyen rendellenessége vagy károsodása esetén.
- Ne saját maga javítsa meg az orrszőr borotvát. Vizsgálta meg a készüléket és javíttassa meg a szolgáltatóval vagy az ügyfélszolgálat szervizével.
- A készüléket az orr-, fülszőr és az oldalszakáll vágására tervezték. Bármilyen más célra történő használat nem megfelelő és veszélyes. A LANAFORM nem tehető felelőssé semmilyen nem megfelelő vagy helytelen használatból adódó kárért.
- Soha ne használja az LANAFORM® NOSE SHAVERT a fürdőkádban vagy a zuhanyban.
- Soha ne tömjön el a szellőző rácsot használat közben.

- SOHA ne fektesse a LANAFORM® NOSE SHAVERT puha felületre, mint pl. ágyra vagy székre. Ez eltömheti a szellőző rácsot és befolyásolhatja a működését.

ALKATRÉSZEK



1. Állítható sínek (2; 4; 6; 8 mm és 10; 12; 14; 16 mm)
2. Szakáll és oldalszakáll borotválására szolgáló fej
3. Pengevédő tartó
4. Forgó borotva pengék
5. Az orr és a fül borotválására szolgáló fej
6. Szőrgyűjtő
7. Lámpa
8. Szellőző rács
9. Kapcsoló
10. Elem fedél
11. Tisztító kefe
12. Kenőolaj

ELEMEK BETÉTELE/CSERÉJÉ

A levételhez fordítsa el az elem fedelet (10) az óra járásával ellentétes irányba. Tegyen be egy AA elemet (nem adják a borotvához) a borotvába, ügyeljen arra, hogy a pólusoknak megfelelően tegye be. A visszaráshoz fordítsa el az elem rekesz fedelét (10) az óra járásával megegyező irányba.

A környezetvédelemre vonatkozó politikák tiszteletben tartása érdekében azt tanácsoljuk, ne dobja a használt elemet a háztartási hulladékok közé, hanem egy újrahasznosító központban adja le.

HASZNÁLAT

Vegye le a pengevédőt.

Fordítsa a kapcsolót az Működés (Marche) pozícióba (I)

A borotvapengék cseréje

A NOSE SHAVERHEZ két, (2) és (5) borotváló fejet adnak. A felerősítéshez tegye be a rovátkába az egyiket és fordítsa el az óra járásával megegyező irányba, úgy, hogy a borotváló fej kerek része a hajgyűjtő kerek

részével kerüljön szembe (6).

A borotváló fej levételéhez fordítsa el az óra járásával ellentétes irányban.

Az orr- és fülszőr vágása

Finoman helyezze a tartó fém részét (4) az orra vagy a fülbe, hogy levághassa a nem kívánatos hajat.

A szakáll vagy oldalszakáll vágása

Ez a tartó (2), amelyet a szakáll és oldalszakáll vágására és simítására terveztek, állítható sínekkel használható (1). Válassza ki a kívánt tartót, és tegye be, ahogy azt a C ábrán látja.

Állítható fésűtartók

A NOSE SHAVERHEZ két állítható sánt kap (1), amelyek lehetővé teszik, hogy az alábbi hosszúságok közül válasszon:

Rövid fésű: 2-től 8 mm-ig

Hosszú fésű: 10-től 16 mm-ig

Szellőző és hajgyűjtő rendszer

A NOSE SHAVERT szellőző rendszerrel látták el, amely mindig aktív működés közben. A levágott szőr automatikusan a szőrgyűjtőbe (6) kerül. Ürítse ki, majd tegye vissza a hajgyűjtőt minden vágás után. Ellenőrizze, hogy a szellőző rács (8) nincs-e letakarva vagy nem dugult-e el használat közben.

Lámpa

A NOSE SHAVEREN van egy lámpa (7), ami jobban láthatóvá teszi a munkaterületet.



TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Fontos

Ügyeljen rá, hogy a NOSE SHAVER ki legyen kapcsolva, mielőtt megtisztítja a pengéket.

Ne merítse az NOSE SHAVERT vízbe (A ábra). Csak a pengékészlet és a fejek moshatók le vízzel.

A levágott szőrmek az NOSE SHAVERRŐL való eltávolításához vegye le az (5) vagy (2) fejet, ehhez az óra járásával ellentétes irányban forgassa el, majd távolítsa el a hajat a gyűjtőből (6).

Tisztítsa meg a két részt az e célra kapott kefével (11) vagy mossa le azokat vízzel (B ábra).

شكرًا لك لاختيار NOSE SHAVER من LANAFORM. ليس فقط لتذويب الشعر داخل الأنف والأن، وإنما السوف أيضاً. ولكونه جهازاً عملياً يتسم بسهولة الاستخدام، سيمتلك هذا المشدب الحلاقة والتشذيب المثالي أينما تذهب.

1. إجراءات السلامة الهامة

يرجى قراءة هذه التعليمات قبل استخدام الجهاز. كما يرجى الالتزام بهذه التعليمات حرفياً أثناء استخدام الجهاز.

لتجنب خطر الاحتراق والإصابة:

- استخدم هذا الجهاز للاستخدامات الموضحة في هذا الدليل فقط.
- لم يتم تصميم هذا الجهاز ليستخدمه الأشخاص الذين يعانون من عجز في القدرات الجسدية أو العقلية أو الحسية (إما في ذلك الأطفال)، أو بواسطة أشخاص ليس لديهم خبرة أو معرفة في كيفية استخدامه، إلا إذا تم الإشراف عليهم أو إعطواهم تعليمات حول كيفية استخدام الجهاز بواسطة شخص مسؤول عن سلامتهم. يجب الإشراف على الأطفال للتأكد من عدم قيامهم بالبحث بالجهاز.
- تجنب استخدام الملحقات غير الموصى بها من قبل LANAFORM أو التي لم يتم توفيرها مع هذا الجهاز.
- تم تصميم هذا الجهاز للاستخدام المنزلي فقط.
- إذا عانيت من ألم أثناء استخدام هذا الجهاز، توقف عن استخدامه على الفور واستشر طبيباً.
- تجنب استخدام الجهاز على أي جزء من الجسم به ورم أو التهاب أو مفتح جلدي.
- تجنب إخماد الجهاز في فتحة الأنف والأنين، ولكن أدخل الطرف المعنني من المشدب بلطف إلى تجويف الأنف والأنين.
- تجنب استخدام الجهاز في حالة حدوث أي شذوذ أو أضرار في أي من الأجزاء.
- لا تقم بإصلاح المشدب بنفسك. يمكنك مطالبة البائع أو خدمة مساعدة العملاء التابعة له بفحص الجهاز وإصلاحه.
- تم تصميم هذا الجهاز لتذويب الشعر في الأنف والأنين وكذلك شعر اللحية. ويعتبر أي استخدام آخر غير مناسب وينطوي على خطورة. لا تتحمل LANAFORM المسؤولية عن أية أضرار نتجت عن أي استخدام غير مناسب أو غير صحيح.
- تجنب استخدام NOSE SHAVER من LANAFORM في الحمام أو عند الاستحمام.
- تجنب إعاقة مصفاة التهوية أثناء الاستخدام.
- تجنب وضع NOSE SHAVER من LANAFORM على سطح ناعم، ككفرش أو الكرسي. فقد يؤدي ذلك إلى سد مصفاة التهوية في الجهاز ويؤثر على تشغيله.

2. الأجزاء

Ügyeljen rá, hogy a fej vagy a pengékészlet teljesen száraz, mielőtt felszerelné őket. A letörlésiúkhöz puha rongyot használjon.

Tisztítsa meg a szakáll borotváló fej pengéket az e célra kapott kefével. A készülék testét is megtisztíthatja egy puha ronggyal. Soha ne használjon súroló oldószereket és tisztítószereket.

JÓTÁLLÁS

A LANAFORM® garantálja, hogy a terméknek nincs semmiféle gyártási- és anyaghibája a vásárlástól számított 2 évig, az alábbi esetek kivételével.

A LANAFORM® garanciája nem vonatkozik a termék normál elhasználódásából eredő károokra. Ezenkívül, e LANAFORM® termékgarancia nem fedezi a túlzott, nem rendeltetészerű vagy egyéb helytelen használatból, balesetből, nem engedélyezett pótkatrész hozzáadásából, a termék módosításából eredő károsodást, valamint minden egyéb e LANAFORM® jóváhagyása nélküli helyzettől bekövetkező sérülést.

A LANAFORM® nem vállal felelősséget az egyedi, illetve ismétlődő véletlen károkért.

A termékre vonatkozó mindennemű garancia az első vásárlás dátumától számított 2 évig érvényes, amennyiben a vásárlási bizonylat másolatát be tudják mutatni.

A termék átvétele esetén, a LANAFORM® megajánlja vagy kiscseréli a készüléket, az adott állapot függvényében, majd visszaküldi azt Önnek saját költségén. A garancia kizárólag a LANAFORM® szervizközpontban történő javítás esetén érvényes.

Ha a terméken bármilyen a LANAFORM® szervizközponton kívül végzett beavatkozás történik, a garancia azonnal érvényét veszti.

الدعم القابل للضغط للشد

يأتي NOSE SHAVER مزودًا بموجهين قابلين للضغط (1) يتيح لك الاختيار من بين الأطوال التالية:

- مشط قصير: 2 إلى 8 مم
- مشط طويل: 10 إلى 16 مم

نظام التهوية وتجميع الشعر

تم تجهيز NOSE SHAVER بنظام تهوية بظلمة نشاطًا طوال الوقت أثناء التشغيل. ويتم تجميع الشعر الذي تم قصه تلقائيًا في الوعاء (6). قم بتفريغ وعاء تجميع الشعر وإعادة وضعه بعد كل مرة. تحقق من عدم تغطية مصفاة التهوية (8) أو انسدادها أثناء الاستخدام.

المصباح

يحتوي NOSE SHAVER على مصباح (7) يوفر لك رؤية محسنة للمناطق التي ترغب في العمل عليها.

5. التنظيف والصيانة

هام

تأكد من أن NOSE SHAVER ليس في وضع التشغيل قبل تنظيف الشفرات.

تجنب لمس NOSE SHAVER في الماء (الشكل أ). يمكن فقط غسل مجموعة الشفرات والرووس بالماء.

إزالة الشعر الذي تم قصه من NOSE SHAVER، قم بفتح رأس (5) أو (2) بإدراجها في عكس اتجاه عقارب الساعة وإزالة وعاء تجميع الشعر (6).

قم بتنظيف الجزءين بالفرشاة المتوفرة لهذا الغرض (11) أو غسلها بالماء (الشكل ب).

تأكد من أن الرأس أو مجموعة الشفرات جاف تمامًا قبل إعادة تركيبها. لتجفيفها، استخدم قطعة قماش ناعمة.

قم بتنظيف الشفرات ورأس حلقة اللحية بالفرشاة المتوفرة لهذا الغرض. كما يمكن أيضًا تنظيف جسم الجهاز بقطعة قماش ناعمة. تجنب استخدام المذيبات أو المنظفات الكاشطة.

1. موجبات قابلة للضغط (2، 4، 6، 8 مم و10، 12، 14، 16 مم)
2. رأس حلقة اللحية والسوفاف
3. دعم حماية للشفرات
4. شفرات موس محورية
5. رأس حلقة شعر الألف والأنثيين
6. وعاء لتجميع الشعر
7. المصباح
8. مصفاة التهوية
9. المقنح
10. غطاء البطارية
11. فرشاة التنظيف
12. زيت التشحيم

3. تركيب/استبدال البطاريات

قم بفتح غطاء البطارية (10) بإدراجته في عكس اتجاه عقارب الساعة. قم بتركيب بطارية واحدة مقياس AA (غير متوفرة في عبوة المنتج) في موس الحلقة، مع التأكد من تطابق الأقطاب. أعد إغلاق غرفة البطاريات بالغطاء (10) بإدراجته في اتجاه عقارب الساعة.

للتزام بسياسات حماية البيئة، ننصح بعدم التخلص من البطاريات المستخدمة بالقنينة في سلة المهملات في المنزل؛ ولكن بدلاً من ذلك، قم بإدراجها لدى مركز إعادة التدوير.

4. الاستخدام

- قم بإزالة والي الشفرات.
- أدر المقنح إلى وضع التشغيل (1)

استبدال شفرات موس الحلقة

يأتي NOSE SHAVER مزودًا برأسين للحلاقة (2) و(5). لتركيب إحداهما، قم بتركيبها في التوجيه وإدراجها في اتجاه عقارب الساعة بحيث يكون الجزء الكروي من رأس منكبة الحلقة مواجهًا للجزء الكروي من وعاء الشعر (6).

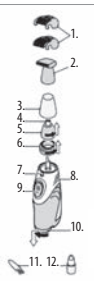
للك إحدى رؤوس التوك، قم بإدراجها في عكس اتجاه عقارب الساعة.

استخدام الجهاز مع الألف والأنثيين

قم بإدخال الجزء المعدني من الدعم (4) في فتحة الألف أو الأذن لتشذيب الشعر غير المرغوب فيه.

الاستخدام في اللحية والسوفاف

يمكن استخدام هذا الدعم (2)، الذي تم تصميمه لقص وتشذيب شعر اللحية والسوفاف، مع الموجبات القابلة للضغط (1). اختر الدعم الذي ترغب فيه ووضعه كما هو موضح في الشكل ج.





6. الضمان

ضمانة محدودة

تضمن LANAFORM® أن هذا المنتج ليس به أي عيب على مستوى المواد أو التصنيع لمدة سنتين ابتداءً من تاريخ الاقتناء ما عدا في الحالات المبينة أدناه.

لا تشمل ضمانة LANAFORM® الأضرار الناتجة عن التلف العادي للمنتج مع مرور الوقت. كما لا تغطي ضمانة منتج LANAFORM® الأضرار الناتجة عن الاستعمال المفرط أو غير المناسب أو الخاطئ للمنتج أو أي حادث أو تركيب معدات غير مسموح بها أو تعديل المنتج أو الأحداث الأخرى، مهما كانت طبيعتها، التي تكون خارجة عن نطاق LANAFORM®.

لا تتحمل LANAFORM® أية مسؤولية في حال تعرض المنتج لأضرار مرتبطة بالمحطات أو أضرار نتيجة أو خاصة. تحدد فترة جميع الضمانات المفهومة ضمناً المرتبطة بقدرات هذا المنتج بمدة سنتين ابتداءً من تاريخ الاقتناء الأول، بشرط تقديم نسخة عن إثبات الشراء.

عند استلام المنتج، تقوم LANAFORM® بتفحصه واستبداله، حسب الحالة، ثم تعيد إرساله إليك. تتخذ الضمانة فقط بواسطة مركز خدمة LANAFORM®. تلغى هذه الضمانة في حال صيانة المنتج بواسطة جهة أخرى غير مركز خدمة LANAFORM®.

NOSE SHAVER

TANITIM

LANAFORM'un BURUN KILI ALICISINI tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz.

LANAFORM'un BURUN KILI ALICISI, kulaklarınız ve burnunuzda bulunan kılları almanın yanında favorilerinizi düzeltmek için de kullanılabilir.

Kullanımı kolay ve pratik olan bu kıl alıcı, gittiğiniz her yerde size mükemmel traş ve temizliği sunacaktır.

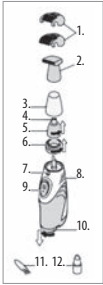
ÖNEMLİ GÜVENLİK ÖNLEMLERİ

LÜTFEN CİHAZI KULLANMADAN ÖNCE BU YÖNERGELERİ OKUYUN. AYRICA, CİHAZI KULLANIRKEN BU YÖNERGELERE TAM OLARAK UYGULAYINIZ.

Yanma ve yaralanma tehlikelerini önlemek için:

- Bu cihazı sadece bu kılavuzda belirtilen kullanım amaçları için kullanın.
- Bu cihaz, güvenlikleri için sorumlu bir kişi tarafından cihazın kullanımını sırasında denetlenmediği ya da yönlendirilmediği, fiziksel, algısal ya da zihinsel yetenekleri kısıtlı (çocuklar da dahil olmak üzere) ya da nasıl kullanılacağına dair bilgi ya da deneyim sahibi olmayan kişiler tarafından kullanılmak üzere tasarlanmamıştır. Çocukların cihaz ile oynamadıklarından emin olunması için denetlenmeleri gereklidir.
- LANAFORM™ tarafından tavsiye edilmeyen ya da cihaz ile birlikte sunulmayan aksesuarları kullanmayın.
- Bu cihaz yalnızca evde kullanım için tasarlanmıştır.
- Bu cihaz kullanırken herhangi bir acı hissederseniz, hemen kullanmayı son vererek doktorunuza danışınız.
- Bu cihazı, ışıması ya da iltihaplı vücut bölgelerinde ya da döküntüleri üzerinde asla kullanmayın.
- Cihazı burun deliklerine ya da kulaklara sokmayın, kıl alıcının metal ucunu yumuşak bir şekilde burun ve kulak boşluğuna sokun.
- Herhangi bir parçasında hasar ya da düzgün olmayan bir durum olduğunda bu cihazı kullanmayın.
- Kıl alıcıy kendiniz onarmayın. Cihazın,ürün sağlığını ya da müşteri destek servisi tarafından incelenmesi ve onanmasını sağlayın.
- Bu aygıt burun ve kulaklardaki kılları almak ve sakalları düzeltmek için tasarlanmıştır. Farklı amaçlı her türlü kullanım uygunsuz ve tehlikeli olarak kabul edilir. LANAFORM, uygunsuz ya da yanlış kullanım nedeniyle oluşabilecek tüm zararlar nedeniyle sorumlu kabul edilemez.
- LANAFORM™'un BURUN KILI ALICISINI asla banyo ya da duşta kullanmayın.
- Kullanım sırasında asla havalandırmaya ızzarasını engellemeyin.
- LANAFORM™'un BURUN KILI ALICISINI asla yatağa ya da sandalye gibi yumuşak bir yüzeye bırakmayın. Bu, cihazın havalandırmaya ızzarasını engelleyerek cihazın işlevini etkileyebilir.

PARÇALAR



1. Ayarlanabilir kılavuzlar (2; 4; 6; 8 mm ve 10; 12; 14; 16 mm)
2. Sakal ve favoriler için tıraş başlığı
3. Bıçak koruma desteği
4. Tıraş başlığının döner jiletleri
5. Burun ve kulaklar için tıraş başlığı
6. Kıl haznesi
7. Işık
8. Havalandırma ızgarası
9. Anahtar
10. Pili bölmesi kapağı
11. Temizleme fırçası
12. Makine yağı

PİLLERİN YERLEŞTİRİLMESİ/DEĞİŞTİRİLMESİ

Pil bölmesi kapağını (10) saat yönünün tersinde çevirecek şekilde çıkarın. Tıraş makinesine bir adet AA pil yerleştirin, kutupların doğru olmasına dikkat edin. Pil bölmesini, kapağı (10) saat yönünde çevirerek yeniden kapatın.

Çevrenin korunması politikalarına uygun olarak davranmak için, kullanılmış pilleri evinizdeki çöp kutusuna atmayarak, bir geri dönüşüm merkezine iletmenizi tavsiye ederiz.

KULLANIM

Bıçak koruyucusunu çıkartın.
Anahtar Çalışma pozisyonuna getirin (I)

Tıraş bıçağı jiletlerinin değiştirilmesi

BURUN KILI ALICISI (2) ve (5) olan iki tıraş başlığı ile sunulmaktadır. Bunlardan birisini takmak için, yuvaya yerleştirdikten sonra saat yönünde döndürerek kesici başlığın yuvarlak kısmının kıl haznesinin (6) yuvarlak kısmı ile karşı karşıya olmasını sağlayın.

Masaj başlıklarından birisini çıkartmak için saat yönünün tersinde döndürün.

Burun ve kulaklarda kullanım

Desteğin metal ucunu (4) hafifçe burun ya da kulağa sokarak istenmeyen tüyleri alın.

Sakal ya da favorilerde kullanım

Bu destek (2) sakal ve favorileri düzeltmek ve kesmek için tasarlanmıştır, ayarlanabilir kılavuzlar (1) ile kullanılabilir. Tercih ettiğiniz desteği seçin ve Şekil C'de gösterildiği gibi yerleştirin.

Taraktar için ayarlanabilir destekler

BURUN KILI ALICISI seçebileceğiniz aşağıdaki uzunluklara sahip iki ayarlanabilir kılavuz (1) ile sunulmaktadır:

Kısa tarak: 2 ile 8 mm

Uzun tarak: 10 ile 16 mm

Havalandırma ve kıl toplama sistemi

BURUN KILI ALICISI çalışma sırasında sürekli etkin durumda olan bir havalandırma sistemi ile donatılmıştır.

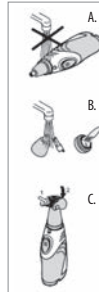
Kesilen kıllar otomatik olarak kıl haznesinde (6) toplanmaktadır. Her kullanımın ardından kıl haznesini boşaltın ve yerine yeniden yerleştirin.

Kullanım sırasında havalandırma ızgarasının (8) engellenmediğini ya da kapanmadığını kontrol edin.

Işık

BURUN KILI ALICISI, üzerinde çalışmak istediğiniz alanlarda size daha iyi bir görüş sunabilmek amacıyla bir ışığa (7) sahiptir.

TEMİZLİK VE BAKIM



Önemi

Jiletleri temizlemeden önce BURUN KILI ALICISININ açık olmadığından emin olun.

BURUN KILI ALICISIN suyun içine sokmayın (şekil A). Sadece jiletler ve başlıklar suda yıkanabilirler.

Kılları, BURUN KILI ALICISINDAN temizlenmesi için, (5) ya da (2) başlığını saat yönünün tersinde çevirerek çıkartın ve kıl haznesini (6) yerinden çıkartın. İki parçayı, bu amaçla verilmiş olan fırçayı (11) kullanarak temizleyin ya da su ile yıkayın (şekil B).

Yeniden yerleştirmeden önce başlıkların ya da jilet takımlarının tamamen kuru olduklarından emin olunuz. Kurulamak için yumuşak bir bez kullanın.

Sakal başlığının jiletlerini, bu amaçla verilmiş olan fırçayı kullanarak temizleyin. Cihaz gövdesinin de yumuşak bir bez kullanarak temizlenebilmesi mümkündür. Asla aşındırıcı madde ya da deterjan kullanmayın.

GARANTİ

LANAFORM®, aşağıdaki hususlar dışında, bu ürünü, satın alındığı tarihten başlayarak iki yıllık bir süre için her türlü materyal ve imalat kusuruna karşı garanti eder.

LANAFORM® garantisi bu ürünün normal aşınması ve eskimesi nedeniyle oluşan hasarları kapsamaz. Ayrıca, bu LANAFORM® ürünü üzerindeki garanti, her türlü usulsüz, uygunsuz, aşırı veya kötü kullanım, kaza, izin verilmemiş her türlü aksesuar takılması, üründe değişiklik yapılması veya LANAFORM® kontrolü dışındaki hangi nitelikte olursa olsun her türlü diğer koşul sonucu ortaya çıkmış hasarları kapsamaz.

LANAFORM®, her türlü ek, ardil veya özel hasar tipi için sorumlu tutulmayacaktır.

Ürünün yeterliliğiyle ilgili her türlü zmnı garantiler, başlangıçtaki satın alma tarihinden başlayarak satın alma belgesinin kopyası sunulduğu takdirde iki yıllık bir süreyle sınırlıdır.

Eline geçtiği andan itibaren, LANAFORM®, duruma göre, cihazınızı tamir edecek veya değiştirecek ve size geri gönderecektir.

Garanti, yalnızca LANAFORM® Servis Merkezi aracılığıyla gerçekleştirilir. Bu ürünün her türlü bakım faaliyetinin LANAFORM® Servis Merkezi dışındaki herhangi bir kişiye yapılması halinde garanti iptal edilir.

NOSE SHAVER

ÚVOD

Děkujeme, že jste si vybrali ZASTŘIHOVAČ NOSNÍCH CHLOUPKŮ od firmy LANAFORM®.

ZASTŘIHOVAČ NOSNÍCH CHLOUPKŮ od firmy LANAFORM® Vám nejenom umožňuje zastřihovat si chloupky v nosu a uších, ale také přistřihovat Vaše kotelty.

Tento zastřihovač se snadno používá, je praktický a poskytne vám dokonalé holení a zastřihávání, ať se vydáte kamkoli.

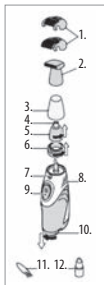
DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

PROSÍME PŘED POUŽITÍM PŘÍSTROJE SI PŘEČTĚTE TENTO NÁVOD. TAKÉ PROSÍME PŘI POUŽITÍ PŘÍSTROJE TENTO NÁVOD PŘESNĚ DODRŽUJTE.

Abyste předešli nebezpečí popálenin a zranění:

- Používejte tento přístroj jenom k účelům popsaným v tomto návodu.
- Tento přístroj není určený pro užívání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo lidmi, kteří nemají žádné zkušenosti či vědomosti o jeho používání, pokud nejsou pod dohledem nebo instruováni o používání přístroje osobami, zodpovědnými za jejich bezpečí. Mělo by se dohlížet na to, aby si s přístrojem nehrály děti.
- Nepoužívejte příslušenství, které nedoporučila firma LANAFORM®, nebo které nebylo s přístrojem dodané.
- Tento přístroj je určený výhradně pro použití doma.
- Pokud během používání tohoto přístroje pocítíte jakoukoli bolest, ihned jej zastavte a vyhledejte svého lékaře.
- Tento přístroj nikdy nepoužívejte na částech těla, které jsou oteklé, zánícené nebo s kožní vyrážkou.
- Přístroj nestrkejte do nosu nebo uší, jemně vsuňte kovovou špičku zastřihovače do nosu a ušních dutin.
- Přístroj nepoužívejte, pokud pracuje nepravdělně nebo jakákoli jeho část je poškozená.
- Zastřihovač neopravujete sami. Nechte přístroj prohlédnout a opravit prodejcem nebo zákaznickým servisem.
- Tento přístroj je určený k zastřihávání chloupků v nose a uších, a také vousů. Jakékoli jiné použití není správné a je nebezpečné. LANAFORM neponese žádnou zodpovědnost za jakékoli škody vzniklé díky nevhodnému nebo nesprávnému užívání.
- Nikdy nepoužívejte ZASTŘIHOVAČ NOSNÍCH CHLOUPKŮ od firmy LANAFORM® ve vaně nebo ve sprše.
- Během použití nikdy nezakrývejte větrací mřížku.
- ZASTŘIHOVAČ NOSNÍCH CHLOUPKŮ od firmy LANAFORM® nikdy nepokládejte na měkký povrch, jako postel nebo židli. Mohlo by to zakrýt větrací mřížku a ohrozit její fungování.

ČÁSTI



1. Nastavitelné nástavce (2; 4; 6; 8 mm a 10; 12; 14; 16 mm)
2. Hlava pro holení vousů a kotel
3. Krytka ochrany čepelí
4. Otáčivé čepele zastříhovače
5. Hlava pro holení nosu a uší
6. Schránka na chloupky
7. Světlo
8. Větrací mřížka
9. Vypínač
10. Kryt baterií
11. Čistící kartáček
12. Mazací olej

VKLÁDÁNÍ/VYMĚŇOVÁNÍ BATERIÍ

Kryt baterií (10) odejměte otáčením proti směru hodinových ručiček. Do zastříhovače vložte jednu baterii AA (není v příslušenství) a ujistěte se, že má správnou polaritu. Znovu zavřete část baterií krytem (10) otáčením proti směru hodinových ručiček.

Kvůli ochraně životního prostředí doporučujeme, abyste použité baterie nevyhazovali doma do odpadků; místo toho je vhodně do zvláštních recyklačních krabic v nákupních střediscích.

POUŽITÍ

Odejměte chrániči čepelí.

Přepněte vypínač do polohy zapnuto (I)

Výměna čepelí zastříhovače

ZASTŘIHOVAČ NOSNÍCH CHLOUPKŮ je dodáván se dvěma holicími hlavami (2) a (5). Jednu z nich upevníte tak, že ji vložíte do drážky a otáčíte ve směru hodinových ručiček, aby se kulatá část holicí hlavy kryla s kulatou částí schránky na chloupky (6).

Jednu z holicích hlav vyjmete tak, že ji otáčíte proti směru hodinových ručiček.

Použití pro nos a uši

Jemně vložte kovovou část nástavce (4) do nosu nebo ucha, abyste zastříhli nežádoucí chloupky.

Použití pro vousy a kotelky

Tento nástavec (2), zkonstruovaný pro holení a zástříh vousů a kotel, lze upravit pomocí nastavitelných hlav (1). Zvolte si nástavec podle libosti a upevněte jej, jak je zobrazeno na obr. C.

Volba nastavitelných stříhačů

ZASTŘIHOVAČ NOSNÍCH CHLOUPKŮ je dodáván se dvěma nastavitelnými hlavami (1), které Vám umožňují vybrat si ze následujících délek:
Krátký stříhač: 2 až 8 mm
Dlouhý stříhač: 10 až 16 mm

Systém větrání a sběru chloupků

ZASTŘIHOVAČ NOSNÍCH CHLOUPKŮ je vybavený větracím systémem, který je spuštěný po celou dobu provozu. Ustřížené chloupky jsou automaticky shromažďovány ve schránce (6). Po každém stříhání schránku chloupků vyprázdněte a vraťte zpět.

Ujistěte se, že větrací mřížka (8) není za provozu zakrytá.

Světlo

ZASTŘIHOVAČ NOSNÍCH CHLOUPKŮ má světlo (7), které umožňuje zvýšenou viditelnost v oblastech, v nichž chcete pracovat.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



Důležité

Ujistěte se, že ZASTŘIHOVAČ NOSNÍCH CHLOUPKŮ není zapnutý, než začnete čistit čepele.

Neponořujte ZASTŘIHOVAČ NOSNÍCH CHLOUPKŮ do vody (obr. A). Ve vodě jsou omyvatelné jenom sada čepelí a hlavy.

Pro odstranění ustřížených chloupků ze ZASTŘIHOVAČE NOSNÍCH CHLOUPKŮ odejměte hlavu (5) nebo (2) jejím otáčením proti směru hodinových ručiček a vyjměte schránku na chloupky (6).

Vyčistěte tyto dvě části za tímto účelem dodaným kartáčkem (11), nebo je umyjte ve vodě (obr. B).

Ujistěte se, že před namontováním je hlava nebo sada čepelí zcela suchá. K jejich osušení použijte měkký hadřík.

Očistěte čepele hlavy pro vousy za tímto účelem dodaným kartáčkem. Je také možné vyčistit povrch přístroje měkkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte abrazivní ředidla nebo čistidla.

ZÁRUKA

Společnost LANAFORM® se zaručuje, že tento výrobek je bez jakékoliv vady materiálu či zpracování, a to od data prodeje po dobu dvou let, s výjimkou níže uvedených specifikací.

Záruka společnosti LANAFORM® se nevztahuje na škody způsobené běžným používáním tohoto výrobku.

Mimo jiné se záruka v rámci tohoto výroku společnosti LANAFORM® nevztahuje na škody způsobené chybným nebo nevhodným používáním či jakýmkoliv špatným užitím, nehodou, připojením nedovolených doplňků, změnou provedenou na výrobku či jiným zásahem jakékoliv povahy, na který nemá společnost LANAFORM® vliv.

Společnost LANAFORM® nenese odpovědnost za jakoukoliv škodu na doplňcích, ani za následné či speciální škody.

Veškeré záruky vztahující se na způsobilost výrobku jsou omezeny na období dvou let od prvního zakoupení pod podmínkou, že při reklamaci musí být předložen doklad o zakoupení tohoto zboží.

Po přijetí zboží k reklamaci, společnost LANAFORM® v závislosti na situaci toto zařízení opraví či nahradí a následně vám ho odešle zpět. Záruku lze uplatňovat výhradně prostřednictvím Servisního střediska společnosti LANAFORM®. Jakákoliv údržba tohoto zařízení, která by byla svěřena jiné osobě než pracovníkům Servisního střediska společnosti LANAFORM®, ruší platnost záruky.

LANAFORM®

SA LANAFORM® NV

**Zoning de Cornémont
Rue de la Légende, 55
B-4141 LOUVEIGNÉ
BELGIUM**

Tel. +32(0)4 360 92 91

Fax +32(0)4 360 97 23

info@lanaform.com

www.lanaform.com